Construcción del Paisaje Urbano

# NOTAS CPAU

Publicación del
Consejo Profesional
de Arquitectura
y Urbanismo
Revista Notas CPAU N° 35
Año IX - Diciembre 2016
ISSN - 1852-9135

# 35



## AUTORIDADES CPAU

**Presidente** Arq. Augusto M. Penedo **Vicepresidente 1º** Arq. Valeria del Puerto **Vicepresidente 2º** Arq. Eduardo Albanese
**Secretario** Arq. Roberto Busnelli **Prosecretaria** Arq. Margarita Charrière **Tesorera** Arq. Cristina Beatriz Fernández
**Consejeros Titulares** Arq. María de las Nieves Arias Incollá, Arq. Berardo Dujovne, Arq. Javier Fernández Castro, Arq. Mauricio Contreras Ortiz, Arq. Raúl R. Rivarola, Arq. Enrique García Espil, Arq. María Hojman, Arq. Beatriz Escudero, Arq. Francisco Prati, Arq. Carlos Lebrero **Consejeros Suplentes** Arq. Barbara Berson, Arq. Fabián de la Fuente, Arq. Esteban Urdampilleta, Arq. Dario López.

**Gerente General** Esteban López **Gerente Técnico** Arq. Irene Kalnins **Servicios al Matriculado** D.M. Federico Carrasco **Directora de Biblioteca** Lic. Julieta M. Stramschak **Asesor Legal** Dr. Eduardo Padilla Fox **Asesor Contable** Ctdor. Fernando E. Tozzi.

## ACCIONES | *Peticiones, decisiones y resoluciones del Consejo*

### AFIP - BLANQUEO 2016: Alta de profesionales arquitectos

**El CPAU logró que la AFIP incluya a sus arquitectos matriculados para la presentación de tasaciones de inmuebles de acuerdo a lo dispuesto en la Resolución General 3943.**

Entrará en vigencia a partir del 15 de noviembre de 2016.

Luego de sucesivas gestiones realizadas por el CPAU ante la Administración Federal de Ingresos Públicos en el marco de la Resolución General Nº 3943, **la AFIP reconoció lo solicitado por el CPAU** y a partir del 15 de noviembre de 2016 dará de alta en su sistema a los profesionales matriculados para realizar las presentaciones de Tasaciones de Inmuebles.

### Política de tierra pública: una necesidad urgente

La tierra pública es el bien más escaso en cualquier ciudad porque no hay posibilidad de reposición. Bien utilizada, es la herramienta que puede promover transformación urbana y la localización futura de equipamientos urbanos hoy difíciles de prever. (...)

**Una política urbana integral debe incluir las tierras públicas.**

Conocé el reclamo completo firmado por CPAU, SCA, CAI y CPIC en nuestro sitio web:
**ly.cpau.org/2drrBqE**

***www.cpau.org***

*CPAU - Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo*
*25 de Mayo 482 (C1002ABJ) CABA - info@cpau.org*
*Tel: +54 (11) 5239.9401 - Fax: +54 (11) 4312.4759 - Atención Lunes a Viernes de 9 a 17 hs.*

**REVISTA NOTAS CPAU**

Edición N° 35 - ISSN 1852-9135 - Año IX - Diciembre 2016

**Propietario** Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo **Directora** Arq. Bárbara Berson
**Coordinación editorial** Arq. Vera Blitstein **Colaboradores permanentes** Sr. Esteban López, Arq. Matías S. Orbaiz, Sr. Federico N. Rodríguez **Colaboran en este número** *Por orden de aparición* Valeria Migueles, Jorge Cortiñas, Ariel Pradelli, Cora Burgin, Gabriel Burgueño, Juan Pablo Porta, Albano García, Fernando Williams, Jorge Pietra, Ezequiel Hilbert, Gustavo Nielsen, Alberto Rebecchi, Francisco Prati, Rodolfo Giunta, Oz Álvarez Rojas, Marcela Roitman, Fernando Ossana, Alberto Álvarez, Federico Kulekdjian **Tapa** Constanza Tassara

**Diseño y diagramación** Bouzón | Comunicación y Diseño **Impresión** GALT Printing S.A., Ayolas 494, CABA **Distribución** Inter Kartas **Dirección Nacional del Derecho de Autor** Nro. 5303544 **Tirada** 2300 ejemplares. La dirección no se hace responsable de los conceptos vertidos en los artículos firmados, que son de exclusiva responsabilidad de sus autores.

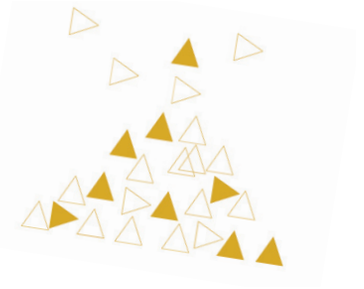
La Revista Notas CPAU forma parte de la Asociación de Revistas Latinoamericanas de Arquitectura (ARLA)



*Tema de tapa*



*Ejercicio Profesional*

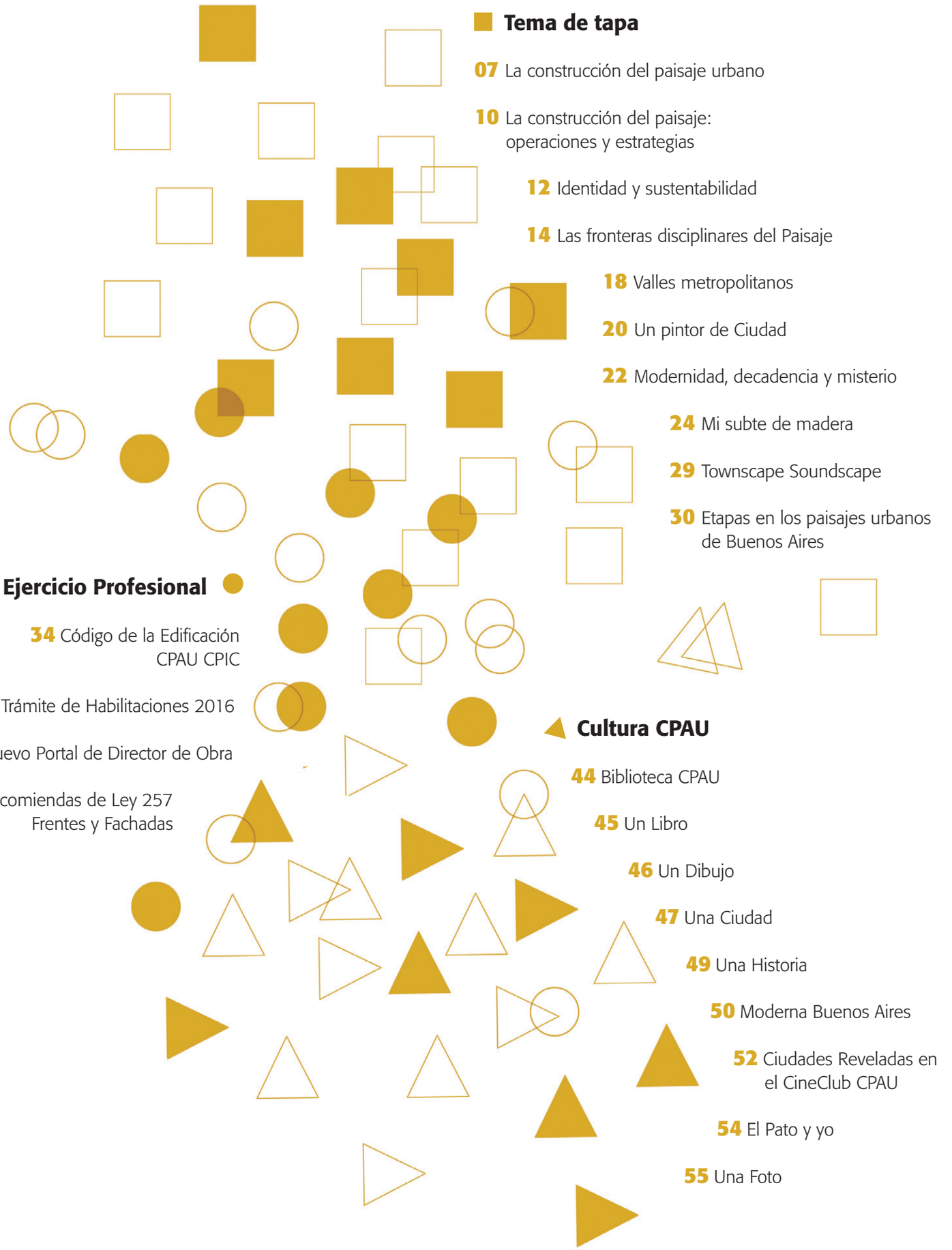


*Cultura CPAU*

**Portadas** Arq. Valeria Migueles

***www.revistanotas.org***

*Contacto* *Tel: +54 (11) 5239.9416 - 25 de Mayo 482 CABA*
*Correo de lectores* *revistanotas@cpau.org*
*Publicidad* *noemi@cpau.org - ventas@cpau.org*



## Tema de tapa


**07** La construcción del paisaje urbano

**10** La construcción del paisaje: operaciones y estrategias

**12** Identidad y sustentabilidad

**14** Las fronteras disciplinares del Paisaje

**18** Valles metropolitanos

**20** Un pintor de Ciudad

**22** Modernidad, decadencia y misterio

**24** Mi subte de madera

**29** Townscape Soundscape

**30** Etapas en los paisajes urbanos de Buenos Aires


## Ejercicio Profesional


**34** Código de la Edificación CPAU CPIC

**37** Trámite de Habilitaciones 2016

**40** Nuevo Portal de Director de Obra

**41** Encomiendas de Ley 257 Frentes y Fachadas


## Cultura CPAU


**44** Biblioteca CPAU

**45** Un Libro

**46** Un Dibujo

**47** Una Ciudad

**49** Una Historia

**50** Moderna Buenos Aires

**52** Ciudades Reveladas en el CineClub CPAU

**54** El Pato y yo

**55** Una Foto

# Desafío a futuro

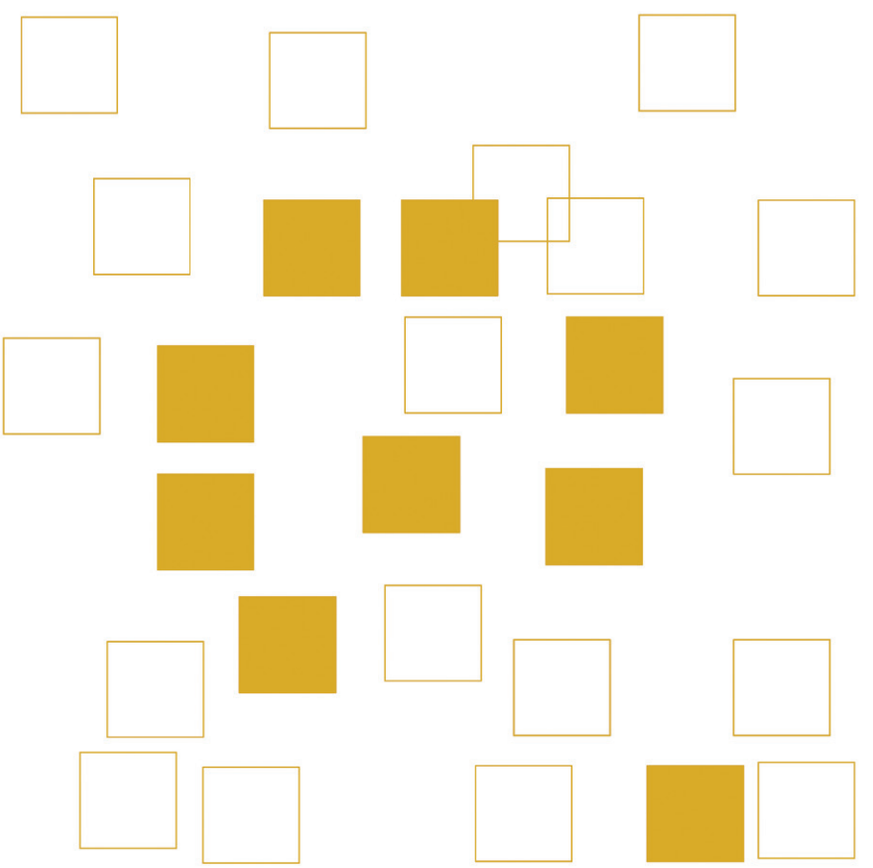
La construcción de nuestras ciudades es, sin duda, una de las temáticas más trascendentes de nuestra profesión.

Entendemos el paisaje urbano como un fenómeno social, que resulta de una alteración en un fragmento de naturaleza. A través de las dimensiones de sus tramas y tejidos, podemos ver las formas de relación y organización de la sociedad que los habita. Comprender sus lógicas nos ayudará a dar solución a los problemas sociales y ambientales.

Para abordar el tema  es necesaria una visión técnica y otra sensible: es por eso que invitamos a participar en este número a licenciados en planificación del paisaje, arquitectos, urbanistas, músicos, fotógrafos, artistas plásticos, escritores, historiadores. El paisaje urbano se construye no solo desde lo territorial y lo espacial, sino también desde la identidad, la memoria y la cultura.

El paisaje de nuestra Ciudad de Buenos Aires tuvo su nacimiento con una posición muy clara con respecto a la naturaleza: en sus planos se evidenciaba una plaza descentrada de cara al río. ¿Será que reconciliarnos con nuestro entorno natural es el trabajo de los próximos años?

**Arq. Bárbara Berson**
Directora Revista Notas CPAU



# La construcción del paisaje urbano

*Aparición de un concepto*

**Por Arq. Jorge Cortiñas |** Profesor Consulto UBA,
Ex Director de la Licenciatura en Diseño del Paisaje, FADU y FA, UBA.

Para mi tía, paisaje urbano hubiera sido un oxímoron, si mi tía hubiera dominado el castellano tanto como el italiano. Paisaje era el mar (del Plata) y las sierras (de Córdoba), el Po y el Piamonte. No es ni fue siempre así, aunque el concepto de paisaje (y más aun su extensión) es relativamente nuevo: en las lenguas latinas, *paysage* (francés) se registra desde 1549[1] y llega al castellano recién en 1708[2]. El *landscape* del inglés y sus variantes germánicas tienen temporalidades parecidas.

Que no exista la palabra no implica -necesariamente- que no exista el concepto, pero sí que éste es difuso, poco o nada elaborado y teorizado. El concepto y su necesidad se realimentan. Desde siempre se formalizaban jardines, trozos recortados del suelo, orden geométrico del espacio frente al horror de la naturaleza hostil e indomable, lugar de la indefensión del hombre. Jardín del bíblico Edén, de las Hespérides y los colgantes de Babilonia, una de las 7 maravillas del mundo. El [pays – sage] (el pago – paese, cultivado) que ordena las estaciones, donde el trigo asegura el alimento y la vid la alegría, está en el origen del concepto; es donde la artesanía y el trabajo dejan su huella milenaria: el paisaje: un trozo de seguridad rodeado de la inseguridad del bosque y la montaña[3]. En la pintura del Renacimiento el fondo dorado deja lugar a la cuidada campiña de la Umbria.

El concepto comenzó muy pronto a ampliarse. En la pintura holandesa aparece la ventana, que al fondo de la sala burguesa comunica otros modos de paisaje, incluyen la ría y los barcos del retratado, un rico comerciante. Los jóvenes ingleses de alcurnia comienzan su viaje de iniciación por Italia (el tour) y descubren que el mar, el bosque y la montaña, además de aterrorizar producen una rara experiencia estética. "... la quintaesencia de la mirada paisajística, que la historia ha fijado en la particular sensibilidad inglesa del siglo XVIII, no partió de la tenue luz de la isla, ni de las ovejas recortando parejamente el pasto, sino de turistas entusiasmados que recorrían en Italia las huellas de los antiguos"[4].

---

[1] Petit Robert. *Dictionaire de la lange francaise*

[2] Joan Corominas. *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana*

[3] Alain Roger, *Court traité du paysage.* Gallimard (1997)

[4] Graciela Silvestri y Fernando Aliata, *El paisaje como cifra de la armonía.* Nueva Visión (2001)

Recordemos que de paso comienza la industriosa pyme italiana: Piranesi, anticipando el romanticismo, edita álbumes de grabados sobre las ruinas imperiales. Se viene después lo sublime, ya no la belleza plácida del clasicismo sino la emoción del vértigo. Turner nos instruye acerca de la bruma, el naufragio y el huracán. Caspar Friedrich sobre el acantilado y el abismo.

*La estética, una vez más, ayuda abriendo la mirada, ya no limitada a lo bello y a lo sublime, sino también a lo feo y lo horrendo.*

**Un universo en expansión**

El escándalo impresionista ayuda a expandir las fronteras del paisaje. Monet busca sus imágenes en las flores y las prestigiosas catedrales, pero también en el humo de las locomotoras. La ampliación del concepto se vuelve indetenible de la mano de los futuristas y el movimiento moderno, ambos extasiados por el mundo de las máquinas. No es de extrañar que, a mediados del siglo pasado, la mirada incorpore las ruinas incipientes del desarrollo. Aparece el paisaje degradado de la civilización urbana: las ruinas de la desindustrialización, el suelo y los ríos intoxicados, la basura ingobernable (las colinas del CEAMSE ya tienen 70m. de altura) pero también los paisajes inalcanzables para los ciudadanos de a pie: la caminata por la luna, las fotos de Saturno, el fondo de los mares. La estética, una vez más, ayuda abriendo la mirada, ya no limitada a lo bello y a lo sublime, sino también a lo feo y lo horrendo.

Jorge Semprún acaba de salir del campo de Buchenwald y vuelve en un camión con otros sobrevivientes. "Estábamos preguntándonos como habrá que contarlo para que se nos comprenda... ¿Estarán dispuestos a escuchar nuestra historias, incluso si las contamos bien?... –Contar bien significa: de manera que sea escuchado. No lo conseguiremos sin algo de artificio. ¡El artificio suficiente para que se vuelva arte!"[5] El campo de concentración, tremendo paisaje del siglo XX.

**¿Y por casa cómo andamos?**

Pese al justo lamento sobre la falta de espacios verdes, nuestra ciudad se defiende bastante bien en los grandes espacios paisajísticos; la costa con sus más y sus menos tiende a mejorar con la transformación de las zonas portuarias y cierto freno a su privatización. Nuestros profesionales lo saben, y no solo lo han demostrado con parques como el Mujeres Argentinas y el Micaela Bastidas o los juegos del parque de las ciencias, sino que han conseguido un lugar internacional, ganando (por ejemplo) el concurso del Parque Father Collins en Dublin, proyecto de los arquitectos Abeleyro y Romero.

Es en otro campo complejo donde el paisaje denuncia carencias no vistas. "Los paisajistas y algunos arquitectos saben componer paisajes para acompañar un palacio, equipar un parque para el ocio o una reserva natural. Pero parece que las cuestiones que se juegan en el presente corresponden a situaciones sociales nuevas y llaman a nuevas maneras de pensar el paisaje. En efecto, las ideas sobre los paisajes, como las ideas sobre la historia y sobre la tradición evolucionan con el tiempo."[6]

Tengo nostalgias (cosas de la edad) de una ciudad, quizás mítica, de suntuosos cordones de granito gris impecables, prolijas veredas de baldosas vainillas y adoquinados sin emparchados de asfalto. Veo los cordones rebajados sin arte, remendados con cemento, agredidos por pintura amarilla oficial y privada, cuando el amarillo se usa en las ciudades ejemplares solo para advertir de un riesgo transitorio y se quita una vez reparado el daño. Tengo nostalgias

---

5 Jorge Semprún, *La escritura o la vida*. Tusquets (1995)

6 Michel Conan, *La invención de las identidades perdidas, en Cinco propuestas para una teoría del Paisaje.* Agustin Berque et al. Champ Vallon (1994). Mi traducción.

de los bancos de madera, porque hace mucho comprendí que la calidad paisajística del espacio público depende más del buen equipamiento que de los árboles, que si se los deja tranquilos, noblemente se cuidan solos. Tengo nostalgias por fin de una ciudad menos fragmentada en lo social y menos atacada por el estacionamiento salvaje, aunque a veces me parece que hay más creatividad en algunos grafiti que en los patéticos intentos de colgar macetas en las paredes de los túneles viales. Una vez más son los artistas los que nos ayudan a mirar. Ariel Pradelli, arquitecto y pintor de los buenos, pinta sus paisajes urbanos donde contrastan lujos actuales y ruinas industriales con una paleta que no esquiva el óxido ni el alquitrán. Acaba de exponer en la FADU tres obras, siempre de gran tamaño. En la mayor, detrás de un primer plano de grúas oxidadas aparece, sin perspectiva y ocupando todo el fondo, un crucero de lujo anclado en el puerto. Aunque no lo muestre, sabemos que en el primer plano hay unos inevitables cartoneros y al fondo el lujo tonto y charro del paraíso artificial. ■

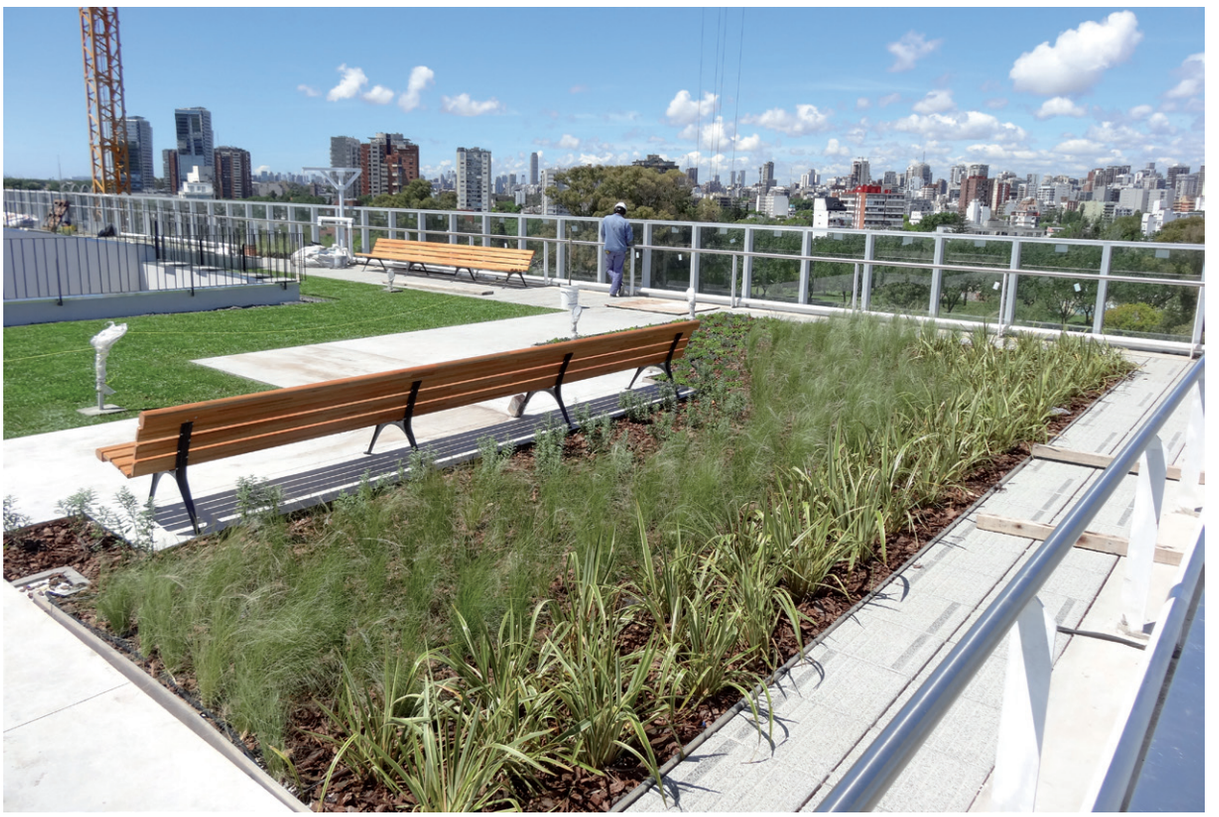






OBRAS: ARQ. ARIEL PRADELLI. **ARRIBA** BARCO OCUPA, 3X1.55 M, BREA SOBRE TELA. **ABAJO** (IZQUIERDA) LA IDA, 1.50X1.44 M, BREA SOBRE TELA. (DERECHA) TRACTORASO, 1.50X1.50 M, BREA SOBRE TELA





# La construcción del paisaje: operaciones y estrategias

**Por Cora Burgin |** Arquitecta, Profesora UTDT | Arquitectura del Paisaje. Titular del Grupo Landscape

El proyecto de paisaje en el espacio público implica operar sobre sitios con condiciones urbano-ambientales particulares, atravesados por antiguos y nuevos conflictos y enmarcados en un proyecto de gestión que define su prioridad dentro de las agendas de las ciudades.

La construcción de paisajes contemporáneos puede enmarcarse entonces dentro de una teoría que entienda al paisaje como un sistema formado por numerosas capas de información, donde los elementos técnicos se incorporan al sistema paisaje como uno de aquellos estratos.

Los proyectos de espacio público actuales tienen que ayudar a mitigar problemas causados por lluvias extremas, la falta de agua, la calidad del recurso hídrico y las napas, la contaminación. La calidad paisajístico-ambiental que se proponga no debe estar ligada solamente a cuestiones formales o de rentabilidad.

Es sabido también que la ecuación de $m^2$ de verde por habitante en la Ciudad de Buenos Aires sigue siendo deficiente en muchos barrios. Es importante incorporar nuevos lugares además de preservar con muy buen mantenimiento los que ya hay. No es una cuestión de dimensiones, sino de no perder espacios que aún están disponibles en la ciudad, como ser concesiones que caducan, inmuebles y edificios públicos, infraestructuras en desuso, etc.

Es por eso que no estoy de acuerdo con la urbanización extrema de las playas ferroviarias, ya que son de los últimos lugares vacantes de dimensiones importantes con vocación de ser ocupados como espacio público, espacios aptos para la creación de parques que puedan ayudar a restaurar los problemas ambientales urbanos (control de inundaciones, incremento del suelo permeable, biomasa, etc.). Una vez que esos lugares se ocupan con otras funciones será muy difícil recobrarlos.

Y así como el coche cambió el paisaje urbano, podemos decir que la peatonalización está volviendo a cambiar la ciudad. Interpretar el momento es fundamental para diseñar un paisaje. ■

# Identidad y sustentabilidad

*Paisaje urbano metropolitano de cara al futuro*

**Por Gabriel Burgueño |** Dr. Lic. Planificación y Diseño del Paisaje, FADU, UBA

El paisaje de las ciudades es el marco por antonomasia para construir identidades dado que es el contexto de acciones cotidianas y de decisiones que hacen a su apropiación y que aportarán usos más intensos.

Para visualizar un futuro mejor, resulta fundamental enfocar también medidas de sustentabilidad que conlleven a obras más respetuosas del ambiente como entorno y que dialoguen con búsquedas de contemporaneidad. En ese sentido el paisaje puede aportar ideas, como categoría que involucra el medio físico pero también la percepción.

De este modo, forma, color y textura materializan espacios que sugieren respuestas a las preguntas sobre *cuál es el paisaje rioplatense; cómo es el jardín argentino o incluso si hay un parque porteño.* Esta preguntas se vierten tal como ocurre frente a cualquier manifestación de diseño local (arquitectura, pero también gráfico, textil o industrial) y siguen sin respuesta acá y en otros puntos del continente y a más de quinientos años del encuentro con Europa, de la que nos planteamos la necesidad de emancipación cultural (al menos parcial).

La vegetación de cada localidad es una forma de bucear la paleta de ingredientes para la receta emancipatoria y paralelamente brinda el adicional de austeridad (que no se debe confundir con falta de calidad) y la posibilidad de amigarnos con el ambiente. Esto último es fundamental, dado que solo las plantas de cada región natural viven en las condiciones de suelo, relieve, clima y vínculo con los cursos de agua sin necesidad de aportes de energía humana.

Muy cercana a la temática de la flora, está la relacionada con la fauna silvestre, que encuentra (o no, de la obra depende) el medio de supervivencia, alimento, refugio y apareamiento en el espacio urbano. Una mariposa o un ave, solo puede vivir si tiene *la o las* plantas que le dan su follaje para la oruga o el fruto para el pájaro, hecho elemental y hasta obvio pero que no se incluye en las currículas de arquitectura, urbanismo, paisajismo, jardinería, diseño de espacios exteriores ni interiores de ninguna índole.

Al mismo tiempo, las plantas del país –y sobre todo las de la región de cada ciudad– posibilitan un reencuentro con saberes que por ser nosotros humanos urbanos, hemos perdido. Las comestibles, las medicinales, las aromáticas, las melíferas, las tintóreas, entre otros usos y junto a la dimensión de imaginarios hacen a la aprehensión cultural de los seres vivos, parte inseparable de las identidades de pueblos originarios y campesinos que en la ciudad se diluye con las propuestas *fast* y globalizadoras.

Claro que las plantas o animales no aparecen sueltos y arbitrariamente en el terreno, sino que interactúan en el paisaje organizados en comunidades. Para un porteño puede ser una novedad que la fisonomía originaria de la actual área metropolitana estaba conformada no solo por pastizales sino también por bosques de barrancas (talares, algarrobales); bosques de ribera (sauzales, ceibales) y hasta selvas (en las márgenes de arroyos y ríos locales), con una gran diversidad vegetal y animal (alrededor de 2000 plantas en la provincia) como resultado de la confluencia de 3 ecorregiones: pampa, espinal y delta e islas del Paraná y el Uruguay.

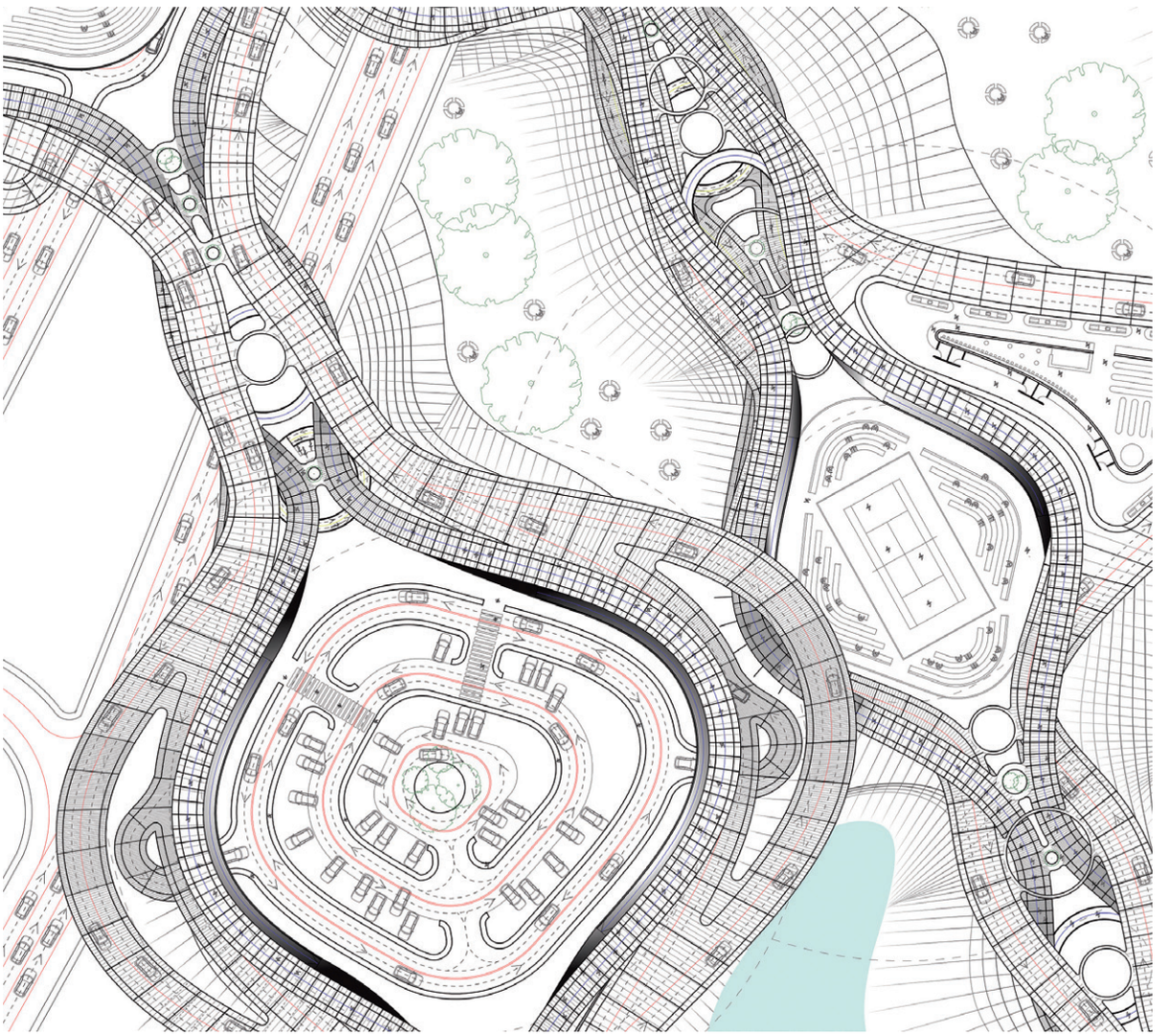
La revisión de costumbres heredadas, modas impuestas y propagandas estériles puede significar un proyecto con más anclaje en las realidades contemporáneas y evitar la pérdida de valores intangibles que también son parte del paisaje como categoría de enfoque metropolitano.

Estas reflexiones pueden ser indicadores de calidad, de un sentido común muy básico, pero no siempre incorporadas a las obras por las que transitamos. ■





UNA RESERVA URBANA ES UNA OPORTUNIDAD DE APRENDIZAJE SOBRE LA NATURALEZA LOCAL. RIBERA NORTE, SAN ISIDRO Y COSTANERA SUR ( CABA).



PROYECTO "SUPERFICIE ACTIVA VEHICULAR METROPOLITANA" DEL TALLER PAISAJES DE MATERIA 2015 (ESCUELA DE ARQUITECTURA Y ESTUDIOS URBANOS, UNIVERSIDAD TORCUATO DI TELLA). PROFESOR: JUAN PABLO PORTA. ASISTENTE: SANTIAGO MIRET.
ALUMNOS: ROLANDO CANTERO, MIRANDA GOLDSCHMIDT, TOMAS MENEGHETTI Y NICOLE WAINGARTEN.

# Las fronteras disciplinares del Paisaje

**Por Juan Pablo Porta |** Arquitecto FADU-UBA y Máster en Paisaje y Urbanismo por la Architectural Association de Londres. Coordinador del Programa de Posgrado en Arquitectura del Paisaje, UTDT

Durante las ultimas dos décadas, el diseño del paisaje ha expandido sus fronteras de intervención. El alcance de esta disciplina ya no solo se limita al diseño de parques y jardines, y año tras año va cobrando un rol más importante y abarcativo en el desarrollo de la planificación urbana de las ciudades.

Del diseño de proyectos encerrados en sí mismos, hemos ido pasando al diseño y manipulación de grandes superficies urbanas. Superficies que no son estáticas, no son homogéneas, no son neutrales, y no están enmarcadas en límites precisos. El término paisaje ya no remite exclusivamente a las perspectivas bucólicas del siglo pasado, sino que evoca algo más cercano a una matriz de funcionamiento. Una matriz de tejidos conectivos que organiza no solo objetos y espacios, sino también los procesos dinámicos y eventos que se mueven a través de ellas. Es el paisaje como superficie activa, estructurando las relaciones e interacciones entre los eventos que soporta. Una superficie activa, dinámica y responsiva en donde los eventos se despliegan a través del tiempo, asumiendo diferentes funciones, geometrías y situaciones que demandan cambios y flexibilidad.

Estos nuevos modos de operar de las prácticas del paisaje tienden a desarrollar modelos que superan tanto la dicotomía entre los urbano y lo arquitectónico, en términos de escalas y artificialidad, como así también el marco disciplinar correspondiente estrictamente a lo paisajístico y lo urbano, potenciando la generación de una práctica transversal de la cual emerge una capacidad de adaptación indispensable para responder a las transformaciones urbanas y territoriales a través del tiempo y a la multiplicidad de escalas y dominios de implementación necesarias.

Conceptos como la emancipación del objeto, en el cual la forma se desmantela y aparece difusa en territorios cada vez más robustos, o el tiempo como material evolutivo y ritmado a ser simulado, previsto y controlado, o el paisaje como infraestructura, en donde aparentemente ordinarios nudos de autopista, veredas, alineaciones de arboles, etc., emergen como potencial material de trabajo lejano a su presunción inerte, demuestran la necesidad de entender al Paisaje como un protagonista clave en el diseño de nuestras ciudades.

Toda duda o prejuicio en relación a estos nuevos modos de operar de la disciplina del paisaje como falsa ciencia, especies de geologías no rigurosas, neo funcionalidades, o ecologías quiméricas, queda expuesta como un mito conservador, el cual nos impiden tomar las oportunidades latentes que el crecimiento de esta disciplina nos presenta, y operar en busca de nuevos campos de actuación que nos permitan transformar aquellos obsoletos límites en fronteras, y llevar al Paisaje a trascender nuevas formas de conocimiento. ■








FOTOS DOBLE PÁGINA: ALBANO GARCÍA, **ALBANOGARCIA.COM.AR**



FOTO ÁREA TOMADA DURANTE LA INUNDACIÓN DE 1967 EN EL SECTOR CORRESPONDIENTE AL PARTIDO DE SAN MARTÍN.
FUENTE: DEPARTAMENTO FOTOGRAMÉTRICO, MINISTERIO DE INFRAESTRUCTURA Y SERVICIOS PÚBLICOS, PROVINCIA DE BUENOS AIRES.

# Valles metropolitanos

*Paisaje e infraestructura en la cuenca del río Reconquista*

**Por Fernando Williams |** Arquitecto y Doctor en Historia. Profesor UNLP-UNSAM

Desde lejos Buenos Aires parece tener un frente sobre el río de la Plata y un fondo ilimitado hacia la amplitud de la pampa, con la cuadrícula como sistema que garantiza esa extensión. Pero los terrenos inundables de dos grandes ríos que desembocan en aquel frente costero han oficiado históricamente de obstáculo para la naturalizada reproducción de la cuadrícula.

En el caso del río Reconquista, las periódicas inundaciones afectaron a varios partidos del conurbano norte hasta bien entrada la década de 1960. A comienzos de la década siguiente, la construcción de la presa Roggero y la virtual "infraestructuralización" del río determinaron un punto de inflexión. La menor ocurrencia de inundaciones y la creciente presión sobre la tierra desataron una carrera por el control y apropiación de esta área disponible, cuya ocupación implicó casi siempre su relleno con residuos de distinto tipo. Se establecieron, por un lado, numerosos asentamientos informales que en partidos como San Martín formaron un frente que avanzó sostenidamente hacia el río, y, por otro, grandes piezas urbanas que por sus dimensiones no podían ser alojadas dentro de la cuadrícula. Así, complejos penitenciarios, depósitos, clubes y plantas de procesamiento de basura conformaron un ensamble infraestructural que aún no ha terminado de definirse. **De hecho, el área fue sede de una de las operaciones territoriales más importantes del último medio siglo en la RMBA: la que enlazó la construcción del denominado Camino del Buen Ayre con la creación del CEAMSE.**

Hoy el área constituye desde el punto socio-ambiental una de las áreas más críticas de la RMBA y es por ello que se ha convertido en objeto de indagación para un grupo de investigadores que en la Unidad de Arquitectura de la UNSAM ha conformado el proyecto "Ríos Urbanos". En sintonía con la complejidad de esa problemática, cada uno de ellos asume enfoques diferentes (ambientales, morfológicos, históricos) pero todos comparten una visión heterotópica del área que en última instancia deriva de sus características hidrológicas y topográficas. Si, históricamente, la extensión de la cuadrícula ha sido justificada a partir de la ilimitada llanura, desmentir a esta última supone poner a la cuadrícula en suspenso y reparar en modos alternativos, disruptivos, transversales de usar y ocupar la ciudad. Como la del Matanza-Riachuelo, la cuenca del Reconquista intersecta los anillos y cordones a partir de los cuales tiende a pensarse la ciudad más allá de la General Paz. Así, estos territorios "otros" desbaratan una forma de entender el suburbio como gradual disolución de los atributos de la ciudad central. Ni urbanos ni suburbanos, estos amplios valles colonizados por asentamientos informales, atravesados por puentes ferroviarios y autopistas, jalonados por plantas que procesan gran parte del residuo que produce la ciudad, y modificados por rellenos capaces de modelar nuevas topografías, son paisajes metropolitanos por definición. ■

# Un Pintor de Ciudad

**Por Jorge Pietra |** Artista. Cursó estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano. Premio Konex Artes Visuales 2012, Primer Premio de Pintura, Salón Nacional

Viví en diferentes ciudades muy distintas entre sí, todas con su propia identidad, como Lima, DF, Madrid o París. Pero es en Buenos Aires donde nací, me crié, estudié y me formé como pintor, la ciudad donde el paisaje urbano interno está vivo, donde se mezclan lo subjetivo con la memoria de lo urbano.

Ciudad que para mí empezó siendo casi un pueblo: vivía en Colegiales, que en los años 50 y 60 era un barrio casi aislado, donde los productos básicos los transportaban carros a caballo y también, cuando alguno dejaba este mundo, caballos negros más grandes te llevaban quien sabe dónde... La ciudad se iba abriendo, de paisajes cambiantes y diferentes; cuando la entrada al "centro" era para nosotros por Retiro, con ese edificio celeste medio redondo con algo de barco, que todavía existe. Tiempo después, recién llegado de París, rendí homenaje a esa entrada colgando telones de 15 x 15 m. sobre los andenes del ferrocarril Mitre, con el Grupo Retiro, formado en las entrañas del Teatro Colón en el año 85. También desde Retiro íbamos a La Boca, a la bombonera: ese barrio fue como descubrir un país nuevo, lleno de vida y colores.

*Buenos Aires (...), la ciudad donde el paisaje urbano interno está vivo, donde se mezclan lo subjetivo con la memoria de lo urbano.*

Otro descubrimiento (para la mente de un niño que poco salía del barrio) mezcla de azar y trámite bancario fue cuando acompañé a mi padre al Banco de Londres, donde el espacio arquitectónico me produjo toda suerte de sensaciones físicas. Por supuesto no tenía idea quién era Clorindo Testa, más bien lo asocié a la Dimensión Desconocida, serie que miraba con devoción.

Pasó el tiempo, me mudé de barrio, el paisaje cambió, iba a la escuela de Bellas Artes, cuando estaba en Cerrito, los bares afrancesados de la zona, después la ciudad gris, policial, me fui del país y volví muchas veces, paisaje de sorpresas, aparece la Reserva Ecológica, hoy se pintan murales en muchos barrios, eso me parece muy bueno.

Los paisajes urbanos se despliegan en múltiples formas en mis pinturas, y siempre fue así: espacios fragmentados, perspectivas al vacío, gente que cae, vuela o está paralizada por la duda y el miedo. Mi primera exposición se llamó “Espacios Añicos”, la inauguración coincidió con el golpe del 24 de Marzo del 76, en la Galería Carmen Waugh: el afuera, la calle, estallaba junto con mi obra.

Soy un pintor de ciudad que mira la metamorfosis urbana, la diversidad de la gente, sus movimientos, paisajes urbanos infinitos que pueblan mi imaginario. ■





**ARRIBA** UN LUGAR SEGURO. 160x180CM. ACRÍLICO SOBRE TELA. 2015
**ABAJO** UNA NOCHE CUALQUIERA 180x180CM ACRÍLICO SOBRE TELA. 2010



TIRE DIE, DE FERNANDO BIRRI

# Modernidad, decadencia y misterio

*Cine con intención urbana*

**Por Ezequiel Hilbert |** Director, productor y profesor. Estudió Arquitectura en la FADU, UBA. Actualmente es Profesor adjunto en la materia Documental Periodístico en la Maestría en periodismo documental, UNTREF

Cada imagen de la ciudad que vemos en una película está acompañada de una intención, de un sentido narrativo y estético. Muchas veces la elección de una locación, de un recorte urbano, puede ser tan ardua como la de un protagonista, y en algunos casos los actores son seleccionados en relación a las formas o estilos arquitectónicos del film (según Caio Sambi y algunos manuales de cine extensamente utilizados, la forma de la cabeza orienta la búsqueda).

Combinando espacios y texturas con el punto de vista de la cámara se pueden transmitir ideas, emociones, e incluso épocas presentes y futuras, como es el caso de Código 46, la película con Tim Robbins que transcurre en un futuro enteramente construido a través de locaciones reales.

Nuestra ciudad de Buenos Aires también ha sido retratada con notable intención narrativa en un sinnúmero de films, empezando en los albores del cine sonoro con una fascinación por la modernidad que va en paralelo al auge de esta tendencia arquitectónica. Mientras surgían el Kavanagh, el Gran Rex, el Obelisco, y Le Corbusier visitaba la ciudad, muchas historias del cine argentino plantean la dicotomía entre un lado luminoso (moderno) y otro oscuro y miserable que muchas veces no estaba exento de nostalgia y simpatía, porque el tango estiliza el arrabal: Mañana es Domingo (1934), El canillita y la Dama (1938), Gardel cantándole a la ciudad, y tantas películas que llevan a la ciudad en el título: Calles de Buenos Aires (1934), Mi Buenos Aires querido (1936), Un muchacho de Buenos Aires (1944), La canción de Buenos Aires (1945), etc... La irrupción del peronismo, con su impronta tectónica y monumental, vino acompañada de un cine que proclamaba un nuevo orden, ciertamente moderno, que venía a modificar la mirada sobre el espacio, las relaciones sociales y la cuestión de género (tal como lo tratan Sonia Sasiaín y Clara Kriger en sus investigaciones).

El documental Tire Dié (1960) de Fernando Birri, comienza con una vista aérea de la ciudad de Santa Fe que finaliza mostrando los rancheríos, mientras escuchamos todo tipo de estadísticas, este film retrata la pobreza urbana extrema, un tema que ya no abandonará las temáticas de nuestro cine, que hasta en la comedia Esperando la Carroza (1985) muestra un asentamiento precario.

En paralelo existe un cine europeizado, de fuerte raigambre literaria, que narra una Buenos Aires que podría ser París, como sucede en el cine de Antin, tan nuestro como la literatura de Cortázar o de Borges. Un caso singular es el de Invasión (1969) en el que se compone una nueva ciudad, Aquilea, con fragmentos seleccionados de Buenos Aires. El film tiene una escena en la que el director logra algo único: transmitir la sensación de una ciudad que "observa" desde sus fachadas el ingreso de un camión que lleva una misteriosa carga.

Pero también existe un cine que cuenta una ciudad banal, despreocupada e impersonal, como el de las películas del actor/director Palito Ortega, las de Porcel, Sandro y otros personajes que recorren la calle Corrientes, la avenida de Mayo o los bosques de Palermo ocupados en sus desopilantes peripecias.

Retomando esta cuestión del enfoque futurista basado en locaciones reales quisiera mencionar el caso de Clon (2001) en la que Alejandro Hartmann transmite una sensación de futuro cercano filmando la Ciudad Universitaria, las autopistas y otros lugares con impronta moderna; y el caso fallido de Zenitram, en el que se utilizaron las obras de Salamone y paisajes ficticios con la intención de construir una ciudad con impronta gótico-peronista. ■

# Mi subte de madera

**Por Gustavo Nielsen |** Arquitecto y escritor. Primer Premio Antorchas 2003, Premio Clarín Novela 2010.
Socio fundador de Galponestudio

La idea central de "El amor enfermo", la segunda novela que escribí, me la dio Benjamín Hopenhayn, el padre de Silvia. Había invitado a todos sus hijos con sus respectivas familias a un viaje al Caribe, en el que caí bien parado. Hacía poco que salía con Silvia, fue un regalo del amor. Benjamín era un tipo genial. Pero se me cayó un poco cuando, en una de esas esperas a las que los vuelos nos tienen acostumbrados, me dijo que me regalaba un tema para escribir una novela. No hay nada que sea menos sugerente que esa frase. Se lo dije, pero él estaba decidido a contármela, lo escuché.

"Un tipo que va en un vagón de subte empieza a escuchar solamente una conversación, y no puede distinguir a los que dialogan entre los pasajeros. Entonces se da cuenta de que la conversación pasa en otro vagón. Por algún motivo extraño ha logrado aislarla: las voces de las dos mujeres parecen dirigirse directamente a su cerebro".

El hombre pasó a ser Saravia, y el entuerto ocupó casi cuatrocientas páginas donde el pobre pasa de experimentar escuchas a distancia  a quedarse sordo completamente. Para escribirlo tuve que pedirle a un amigo que trabaja en audio que me fabricara un juego de micrófonos espía, muy pequeños y de altísima calidad, para meter en todos lados. Así grabé los sonidos de Paloko, mientras Saravia jugaba al bowling, los de un hormiguero atestado en el jardín botánico, los de una pareja sentada en un banco en Plaza Francia y, sobre todo, los del subte.

Viajé en todas las líneas, pero el único sonido de subte verdadero lo daba la A. Lo chequeé con amigos, el trencito de madera era el subte, los demás podían ser un tren, o una parodia. Amé esos vagoncitos de madera en los que se subía Saravia con su pena a cuestas, de Werther cuarentón. Pensar que no están más.

Cuando los del PRO los descartaron, le sacaron nostalgia a la ciudad. ■








FOTOS: ARQ. ALBERTO REBECCHI, **REBECCHIALBERTO.TUMBLR.COM - REBECCHIREBECCHI.TUMBLR.COM**






FOTOS DOBLE PÁGINA: ARQ. ALBERTO REBECCHI, **REBECCHIALBERTO.TUMBLR.COM - REBECCHIREBECCHI.TUMBLR.COM**

Y!
ンワン・アプリ
のご案内 Time Table & Line Guide




FOTO: ARQ. ALBERTO REBECCHI, **REBECCHIALBERTO.TUMBLR.COM - REBECCHIREBECCHI.TUMBLR.COM**

# Townscape Soundscape

**Por Francisco Prati |** Arquitecto y Músico. Ex-presidente y actual Consejero CPAU. Socio en LMP arquitectos. Ex baterista de Sui Generis, baterista de Zapotop, No Jazz y Trip Trío

**Música, sonido y espacio**

*Sonido y espacio están inextricablemente conectados, intertrabados en una dinámica a través de la cual cada uno interpreta al otro. A través de la reverberación y la reflexión el sonido registra las propiedades de un determinado espacio, su materialidad y características, y a su vez, éstas características afectan ese sonido y cómo se lo escucha.*[1]

*El comportamiento acústico de las cavernas favorece la evolución de la música melódica. La ausencia relativa de reflexión acústica para las personas que vivían en exteriores o en cabañas, dio lugar a la evolución de música predominantemente rítmica.*[2]

*La fuente de la que se nutre la música en el siglo 21 es el sonido de la existencia en el ambiente totalmente antropizado del mundo en nuestras ciudades.*

**Música, sonido y ciudad**

Podría describirse así la arquitectura en el paisaje urbano de las ciudades centrales en el siglo 21: *ausencia de la estructura como elemento constitutivo de la expresión, ausencia de la expresión funcional, tratamiento autónomo de la piel del edificio, nuevas geometrías.*[3]

Éstas nuevas arquitecturas alteran o redefinen las condiciones urbanas de *compacidad y legibilidad* en un nuevo paisaje urbano que resulta más discontinuo, y traslada la legibilidad hacia la ciudad digital, hacia una imagen de ciudad sin lugar. La música del siglo 21, en cuanto paisaje sonoro actual reside más cómodamente en la no-ciudad, en las redes digitales.

La complejidad y diversidad del panorama musical es enorme, pero los desafíos de la ciudad hacia una mayor compacidad, legibilidad y diversidad multifuncional están presentes en él. La fuente de la que se nutre la música en el siglo 21 es el sonido de la existencia en el ambiente totalmente antropizado del mundo en nuestras ciudades– a partir de las numerosas experiencias con el sonido urbano, los mapas de sonido, la búsqueda de nuevos sonidos en todos los ámbitos, las músicas clásicas y populares incorporan los sonidos de las ciudades, nuestra nueva naturaleza. ■

[1] Brandon La Belle, *Background Noise*

[2] Wallace Sabine, *Buildings for Music*

[3] Oriol Bohigas, *Contra la Incontinencia Urbana*

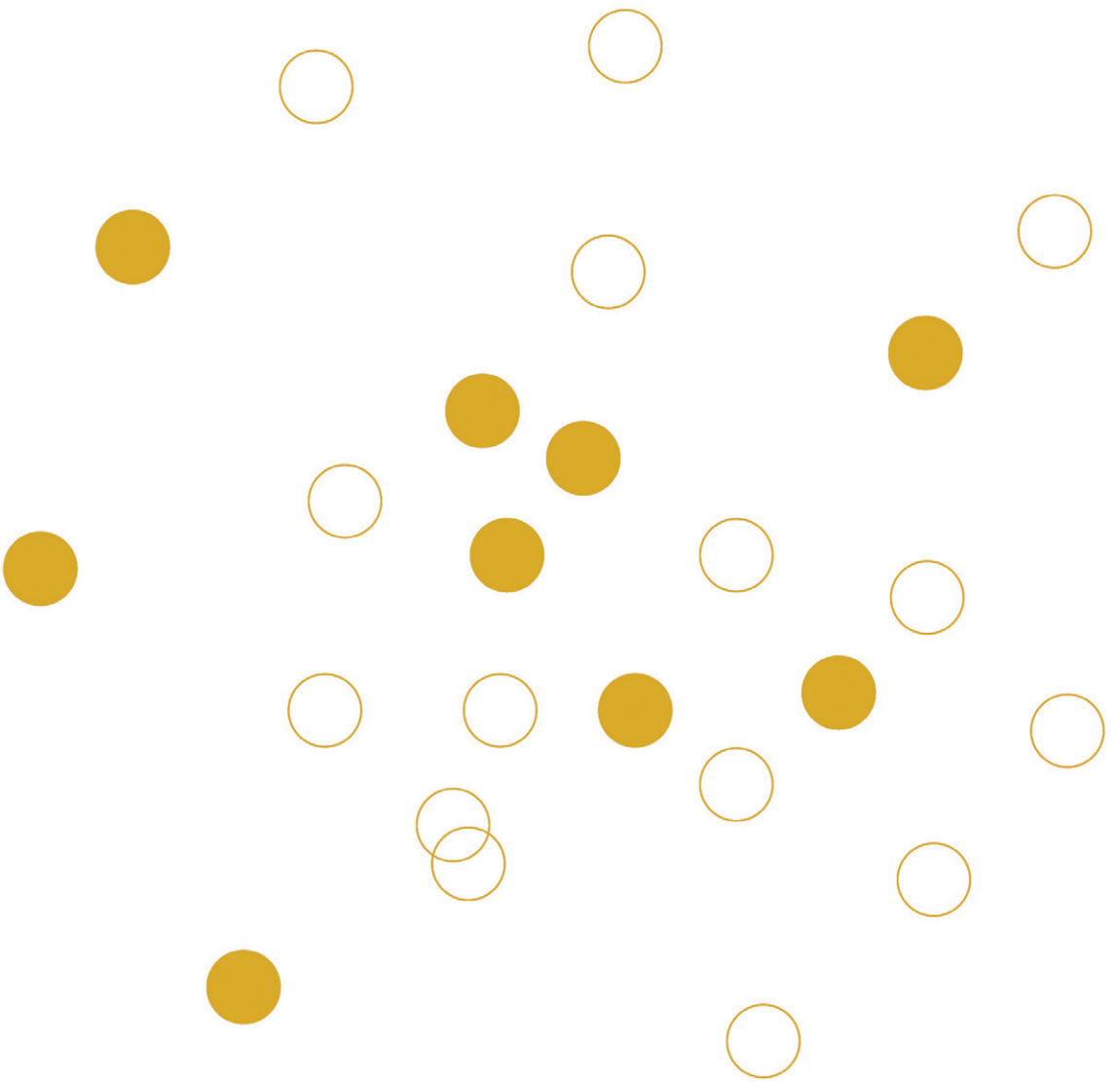


PAISAJE URBANO, DE MARÍA JOSÉ RÍOS.

# Etapas en los paisajes urbanos de Buenos Aires

**Por Rodolfo Giunta |** Profesor en Historia (UBA); Encargado del Área de Historia Cultural Urbana del Museo Histórico Sarmiento (Ministerio de Cultura de la Nación); Investigador del Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas "Mario J. Buschiazzo" y Doctorando en la FADU, UBA

Para comprender el paisaje urbano contemporáneo de la ciudad de Buenos Aires, considero de interés efectuar un breve recorrido por diferentes etapas de su evolución. Juan de Garay (1580) si bien tuvo en cuenta las conocidas *Ordenanzas*... dictadas en 1573 bajo el reinado de Felipe II, aportó criterios que nos podrían desconcertar. La Plaza Mayor, que solía ubicarse en el centro del diseño, fue "desplazada", esto es corrida hacia uno de sus laterales, para enfatizar su contacto con el Río de la Plata, otorgándole así una función puerto. Resultaba paradojal que una "ciudad-puerto" estuviera en un lugar al que no podían acercarse barcos. Es probable que a Garay lo haya impactado la doble percepción de infinito (Río de la Plata y La Pampa): se trataba de la matriz natural perfecta para adosar una matriz cultural, concebida como cuadrícula. En ningún otro lugar, la articulación de ambas enfatizaría esa sensación de infinito. Para completar el efecto, la percepción de la ciudad, debía efectuarse desde el río, como puede comprobarse en la iconografía y lo más asombroso alcanzó inclusive la cartografía, convirtiendo a Buenos Aires en una de las pocas ciudades en el mundo que la mayor parte de sus planos no tienen orientación norte. Durante la etapa colonial, por el gran número de congregaciones religiosas, el paisaje urbano estuvo marcado por las iglesias. A partir de las Invasiones inglesas (1806 – 1807) y el proceso de emancipación (1810 – 1816), el paisaje urbano viró de lo sacro a lo militar: nombres de calles, plazas y paseos comenzaban a rendir homenaje de las gestas. Desde mediados del siglo XIX, con la expansión de la Revolución Industrial, surgieron nuevos "protagonistas" urbanos que fueron modificando su paisaje, vinculados fundamentalmente al ferrocarril. Cabe destacar la Aduana Taylor y el primer Teatro Colón. A partir de 1880 cuando Buenos Aires fue declarada Capital Federal, rápidamente necesitó despojarse de los ropajes coloniales para adentrarse en el deseo de alcanzar una modernidad parisina. En el siglo XX, Buenos Aires, nuevamente desde el rio comenzó a brindar un recorte *newyorkino* y en el presente siglo advertimos un catálogo más diverso, propio de lo universal. Cada época condensó en la construcción de sus paisajes urbanos, los paradigmas vigentes. ■



# Ejercicio Profesional

*La sociedad paisajista es, sobre todo, urbana, inconstante, dividida, casi esquizofrénica en relación ciudad-campo. Cada uno de sus miembros quisiera el mundo como su jardín secreto. Cada uno aspira a una felicidad sensual, sola o compartida, durable o fugaz, en lugares donde la belleza es preferida a la fealdad, donde la música es elegida en lugar del ruido, el perfume en lugar del hedor, el gusto en vez de la indiferencia, la caricia en lugar del golpe. La sociedad paisajista es hedonista; va en búsqueda perpetua del placer y de la satisfacción, en búsqueda de emociones suaves o fuertes.*

*En lo más hondo de la resignación, de la fealdad, del dolor o del drama, esa sociedad espera un mundo mejor en un ambiente elegido. "El paisaje –dice Jean-Marc Besse– a la vez delimita un mundo e insinúa sobre sus bordes la presencia de una vida tumultosa"; el paisaje expresa la diversidad de medios que tiene la vida y de miradas que la sociedad da sobre esas diversidades.*

Pierre Donadieu
*La sociedad paisajista*

# Código de la Edificación CPAU CPIC

*En función del estado de situación actual de la Reglamentación Vigente y de las tramitaciones, y de la convocatoria del GCBA a opinar sobre las modificaciones del CE, el CPAU y el CPIC hemos redactado un documento preliminar con las modificaciones más relevantes a nuestro entender. El CE en los aspectos técnicos, prescribe soluciones tipificadas. Por lo tanto siempre legisla sobre lo conocido e impide la innovación. Se deberían utilizar normas basadas en el desempeño[1] o en el cumplimiento de objetivos, tales como el valor de los diferentes tipos de aislación, resistencia y comportamiento admitidos, sin prescribir un material o forma de ejecución específicos*

**Visión y Misión**
El CPAU y el CPIC promueven la modificación del CE orientado a acompañar el crecimiento armónico de la ciudad, facilitar a sus habitantes el acceso a la vivienda y servicios, y fomentar las buenas prácticas profesionales y ambientales. El proyecto para el nuevo Código de Edificación se sustenta en cuatro pilares con respecto a:

**1) Las obras:** Garantizar el proyecto y construcción de edificios seguros, habitables, sustentables y funcionales
**2) Las obligaciones gubernamentales:** Delimitar el rol gubernamental para ejercer el control, seguimiento y equilibrio priorizando el bien común y protegiendo el patrimonio
**3) Los actos administrativos:** Ordenar y clarificar la normativa permitiendo tramitaciones transparentes y sencillas
**4) Los intereses ciudadanos:** Fomentar y acompañar en plazos considerables los proyectos ciudadanos e institucionales promoviendo la industria de la construcción.

*Se propone la implementación de una auditoría externa que aleatoriamente compruebe casos concretos para verificar el cumplimiento de los cuatro pilares, generando estadísticas, devoluciones y respuestas correctivas que serán utilizadas por la Comisión Asesora Permanente.*

Cada capítulo desarrollará los siguientes contenidos básicos:

## 1 Conformar un ordenamiento parcelario e institucional

*En la actualidad las parcelas se manejan por expedientes diferentes, tornando imposible la reconstrucción histórica y de antecedentes, superponiéndose trámites y acciones debido al tratamiento fragmentado.*

Lo que se procura es ordenar dentro de un **registro único de inmuebles** todos los datos, tramitaciones, informes, inhibiciones y premios de cada parcela. Y conformar una **Comisión Asesora Permanente** que genere en primera instancia el Anexo Reglamentario (documentación técnica y avalatoria) y su actualización justificable.

[1] PBBD Performance-Based Building Design. Utilizar un enfoque basado en el desempeño no se opone a la utilización de especificaciones prescriptivas. Aunque los beneficios de la adopción de un enfoque PBBD son significativos, las especificaciones preceptivas seguirán siendo útiles en muchas situaciones.

## 2 Adecuar las exigencias reglamentarias en función del tipo, la complejidad y riesgo de las obras

*En la actualidad la exigencia por tipo de obra que limita a aviso o permiso de obra, sin considerar escala de superficie, uso o altura en general. Esto desalienta a la regularización especialmente en pequeñas y medianas escalas que deben cumplir con las mismas exigencias que las obras de gran escala.*

Se diseña con graduación de exigencias según la escala de la obra, que se determina por **superficie, altura y uso**. Con estas tres variables se establece la complejidad de la tarea y en consecuencia la exigencia reglamentaria en cuanto a roles profesionales y documentación necesaria. La tramitación debe tener condiciones transparentes, tipificadas y con plazos definidos.

## 3 Definir roles, derechos y responsabilidades de los diferentes actores del proyecto y la construcción

*El CE actual presupone que la presentación de un proyecto equivale a la construcción de la obra y por lo tanto exige la firma del director, constructor y demás figuras. Sin embargo, la complejidad de las tareas y el desarrollo de especialidades hacen que en la mayoría de los casos el proyecto y la dirección sean realizados por profesionales diferentes.*

La propuesta consiste en desdoblar el trámite actual de "registro" en aprobación de proyecto y permiso de obra.
La aprobación del proyecto lleva la firma del propietario y del proyectista, y en algunos casos del estructuralista. Consiste en la presentación de los planos de proyecto con toda la normativa que es exigida.
El permiso de obra se obtiene luego de la aprobación del proyecto. Consiste en la presentación de los responsables según aplique a la complejidad de la obra y toda la documentación exigible.

Niveles de aviso de obra: su campo de acción se delimita según las acciones a realizar sobre la obra. Son dos niveles. El primero en la que firma solo del propietario, y el segundo que responde a obras de mediana o alta complejidad y llevará la firma del propietario y profesional.
En esta versión de Código de Edificación la figura del constructor asume nuevas responsabilidades. En caso de que el propietario contrate para su obra gremios separados cuando por la magnitud de la obra no se requiere la figura de Constructor, el propietario asume todas las responsabilidades de éste.

## 4 Revisar las normas de habitabilidad, accesibilidad, sustentabilidad y estética urbana

*Sin duda, mayor superficie es mejor... pero si se exige mayor calidad es más caro. En la actualidad el CE plantea superficies y normas de accesibilidad que encarecen la construcción hasta hacer inalcanzable la vivienda inicial para la mayoría de la población. Por otro lado, exigir accesibilidad a la totalidad de los edificios hasta el ingreso a las unidades no se justifica si dentro de ellas la vivienda no es accesible, generando un costo extra inútil.*

Se revisan las normas de habitabilidad y accesibilidad. Se reducen las superficies mínimas para viviendas unipersonales, y se optimizan las normas de accesibilidad. De esta manera se reduce el costo económico al poder optar unidades más pequeñas y tener partes comunes ajustadas.
Se destinara un porcentaje de la totalidad de las unidades, con características íntegramente accesibles.
Se plantean tres tipos de locales: de permanencia, de ser-

vicios y de circulación, proponiendo flexibilidad en los usos y dimensiones. Alentar espacios y servicios de uso común en edificios con mayoría de unidades mínimas. Limitar la exigencia de vivienda para encargado según cantidad de unidades y sus dimensiones. Garantizar espacios amplios de iluminación, ventilación y expansiones.

Integrar el concepto de arquitectura sustentable a todos los proyectos y construcciones a fin de generar un hábitat consciente de los recursos finitos.
Respecto a estética urbana se propone tender a un impacto visual positivo y que prevalezca la seguridad urbana.

## 5 Reducir los riesgos y molestias que ocasionan las obras

*En la actualidad las inspecciones de obra están orientadas a la punición y no a la prevención. La falta de criterio técnico hace que toda diferencia o falta, termina en clausura.*
*Las inspecciones deben orientarse a reducir la posibilidad de molestias y daños a terceros (linderos y peatones) y al cumplimiento de la correspondencia entre plano aprobado y obra. Se debe establecer un sistema de sanciones graduales de acuerdo a la gravedad de la falta y a los antecedentes de contravenciones del profesional y de la obra. Para eso tipificar las faltas en obra y los responsables por su incumplimiento.*
*Eliminar la figura de AVO y el pago de ese impuesto, dado que ya existe un pago por Derechos de Inspección.*

## 6 Aspectos técnicos para la ejecución de las obras

*En este capítulo es donde las normas prescriptivas limitan los desarrollos tecnológicos y desconocen los cambios que se han logrado en estos 72 años.*

Se deberían utilizar normas basadas en el desempeño o en el cumplimiento de objetivos, tales como el valor de los diferentes tipos de aislación, resistencia y comportamiento admitidos, sin prescribir un material o forma de ejecución específicos.

## 7 Regímenes especiales para edificios existentes

*En la actualidad para operar sobre los edificios existentes deben cumplir parámetros como si se proyectaran de nuevo.*

Legislar para lo ya construido es fundamental si se pretende respetar el patrimonio edilicio, limitando las exigencias para adecuarlos en cuanto a medidas de seguridad, accesibilidad y sostenibilidad.

## 8 Definir desde el proyecto, las exigencias de habilitación de los diferentes usos

*Los usos se encuentran desordenados y desactualizados, muchos de ellos ni siquiera existen y en cambio no figuran rubros esenciales como Sanidad.*

Se propone una reagrupación de usos de acuerdo al tipo de actividad, en donde se establecen las pautas básicas que permitan desarrollar las actividades en los distintos usos sin solicitar modificaciones al momento de habilitarlos. Las condiciones deben ser más generales y atendiendo las exigencias según las distintas graduaciones en cada uso. ■

Este es un documento preliminar al cierre de la presente edición.

# Trámite de Habilitaciones 2016

*Flujograma explicativo*

## 1 ALTA EN EL PADRON DE LA AGC

- Para solicitar el usuario y contraseña del sistema de la encomienda profesional de habilitaciones deberá enviar los siguientes datos:

| | | |
|---|---|---|
| • **Nombres y Apellido** | • **Ingresos Brutos** | • **Teléfono particular** |
| • **Número de matrícula** | • **Domicilio** | • **Teléfono celular** |
| • **DNI** | • **Localidad** | • **Correo Electrónico** |
| • **CUIT** | • **Código Postal** | |

A la siguiente casilla de correo electrónico:

**habilitaciones@cpau.org**

- El profesional recibirá dos correos electrónicos, uno proveniente de la Agencia Gubernamental Control (AGC), indicando el usuario y contraseña y el segundo de parte del CPAU con aclaraciones y sugerencias.

- El alta se realizará dentro de las 48 hs.
- Los datos son necesarios para que los mismos sean actualizados en los registros del CPAU.
- En el caso de que no reciba el correo electrónico de la AGC, le solicitamos que se comunique con Gerencia Técnica al 5239-9413 de lunes a viernes de 9 a 13hs o vía mail a habilitaciones@cpau.org.

## 2 CONFECCIÓN DE LA ENCOMIENDA DIGITAL

- Para Confeccionar la Encomienda Digital, se utilizará el usuario y la contraseña recibida por la AGC, y completará los datos de la encomienda accediendo a la siguiente página web:

**www.dghpsh.agcontrol.gov.ar/EncomiendaDigital**

- Cuando la encomienda se encuentre completa, deberá imprimir dos copias y hacerlas firmar por su comitente.

- Si tiene dudas sobre cómo confeccionar la encomienda, puede concurrir a las charlas que brindará Gerencia Técnica:

**pcp.cpau.org**

## 3 REGISTRO DE ENCOMIENDA Y CERTIFICACIÓN DE FIRMAS

- Con las copias de la encomienda firmadas por el profesional y por el comitente, deberá dirigirse al CPAU para el registro y la certificación de firmas. (Se deben consignar en las encomiendas los datos requeridos en caso de que los comitentes sean personas jurídica, saber: Acta, poder, escritura o IGJ: número, fecha y designación de la persona firmante.)
- Luego de la certificación y registro, el profesional recibirá un comprobante con todos los datos de la encomienda, la cual acredita haber certificado. La misma contendrá un código de seguridad, que servirá para las otras tramitaciones relacionadas con la encomienda.

- Para evitar inconvenientes se recomienda corroborar los datos de la encomienda debido a que, una vez que se haya certificado, para modificar los datos se deberá realizar una rectificatoria y pagar un 50% del valor de certificación, es decir $270.

## 4 GENERACIÓN DEL CERTIFICADO DE APTITUD AMBIENTAL (CAA)

Se iniciará sesión en el Sistema de Solicitud de Inicio de Trámite (SSIT):

**www.dghpsh.agcontrol.gob.ar/SSIT**

Haciendo click en «Iniciar Nuevo Trámite de Habilitaciones». Alli se ingresará el número de trámite y código de seguridad.

- El CAA aparecerá automáticamente, lo debe descargar, para luego ser firmado ante el escribano público.
- La boleta de pago del CAA, se generará una vez que el escribano haya certificado las firmas (Ver próximo punto)
- El pago de la misma se aclara en el punto 7

- El profesional deberá estar registrado en la página web del SSIT, para poder obtener el CAA.
- Para generar el usuario y la contraseña, regístrese en la siguiente página web:

  **www.dghpsh.agcontrol.gob.ar/SSIT**

- El profesional recibirá por correo electrónico el usuario y la contraseña.

## 5 DOCUMENTACIÓN PARA PRESENTAR ANTE EL ESCRIBANO PÚBLICO

- La documentación a presentar ante el escribano publico es la siguiente:
  - Inscripción a ingresos brutos
  - Escritura de dominio o documentación que acredite el alquiler del local
  - En el caso que sea una propiedad horizontal deberá certificar que la actividad del local este aprobada por el reglamento de copropiedad

- El escribano deberá confeccionar una minuta y subir la misma a la página web.

## 6 INGRESO DEL TRÁMITE EN EL SSIT

- Se ingresará el trámite en la página de la Agencia:

  **www.dghpsh.agcontrol.gob.ar/SSIT**

- Se deberá corroborar que el escribano haya subido al sistema la minuta digital, para luego «Confirmar el trámite».

## 7 GENERACIÓN DE BOLETAS

- Al confirmar el trámite, se generarán dos boletas de pago. Una corresponderá al Certificado de Aptitud Ambiental, y la segunda corresponderá a la Habilitación del local.

- Las boletas pueden ser pagadas en el Centro Comunal, en la Agencia Gubernamental de Control, Perón 2941 o en las sucursales del Banco Ciudad.

# Nuevo Portal de Director de Obra

*Desde el 2 de noviembre de 2016, se podrán gestionar los trámites correspondientes a Dirección de Obra, desde el nuevo portal web de director de obra a cargo de la Dirección General de Fiscalización y Control de la Agencia Gubernamental de Control*

Para poder gestionar los trámites desde el portal web del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, los profesionales deberán solicitar su registro a través del CPAU, enviando los siguientes datos:

- **Nombre y Apellido**
- **Número de Matrícula CPAU**
- **Tipo y número de documento**
- **CUIT**
- **Ingresos Brutos (si lo posee)**
- **Domicilio, Localidad, Código Postal**
- **Teléfono, Celular**
- **Casilla de Correo Electrónico**

A la casilla de correo electrónico:

**directordeobra@cpau.org**

**Su alta será procesada en el término de 48hs.**

Antes de iniciar la solicitud lo invitamos a que lea el manual de usuario que se encuentra en el sistema. Si ya recibió su correo electrónico con el usuario y contraseña por parte del Gobierno de la Ciudad, podrá ingresar al portal web por medio de la siguiente página web:

**directordeobra.agcontrol.gob.ar**

Ante cualquier duda, puede concurrir a la mesa de ayuda de la AGC, Tte. General Perón 2941. ■

En caso de que tenga inconvenientes con el usuario y contraseña, puede contactarse con Gerencia Técnica al 5239-9413, de lunes a viernes de 9 a 17hs.

# Encomiendas de Ley 257
# Frentes y Fachadas

*Instrucciones para poder llevar adelante la certificación de los trámites de Ley 257 de manera eficaz y rápida*




1. Se debe imprimir por duplicado (2) el archivo de Encomienda y el archivo de Informe Técnico, y por lo tanto todos los juegos impresos deben ser firmados en original por el Propietario y el Profesional.

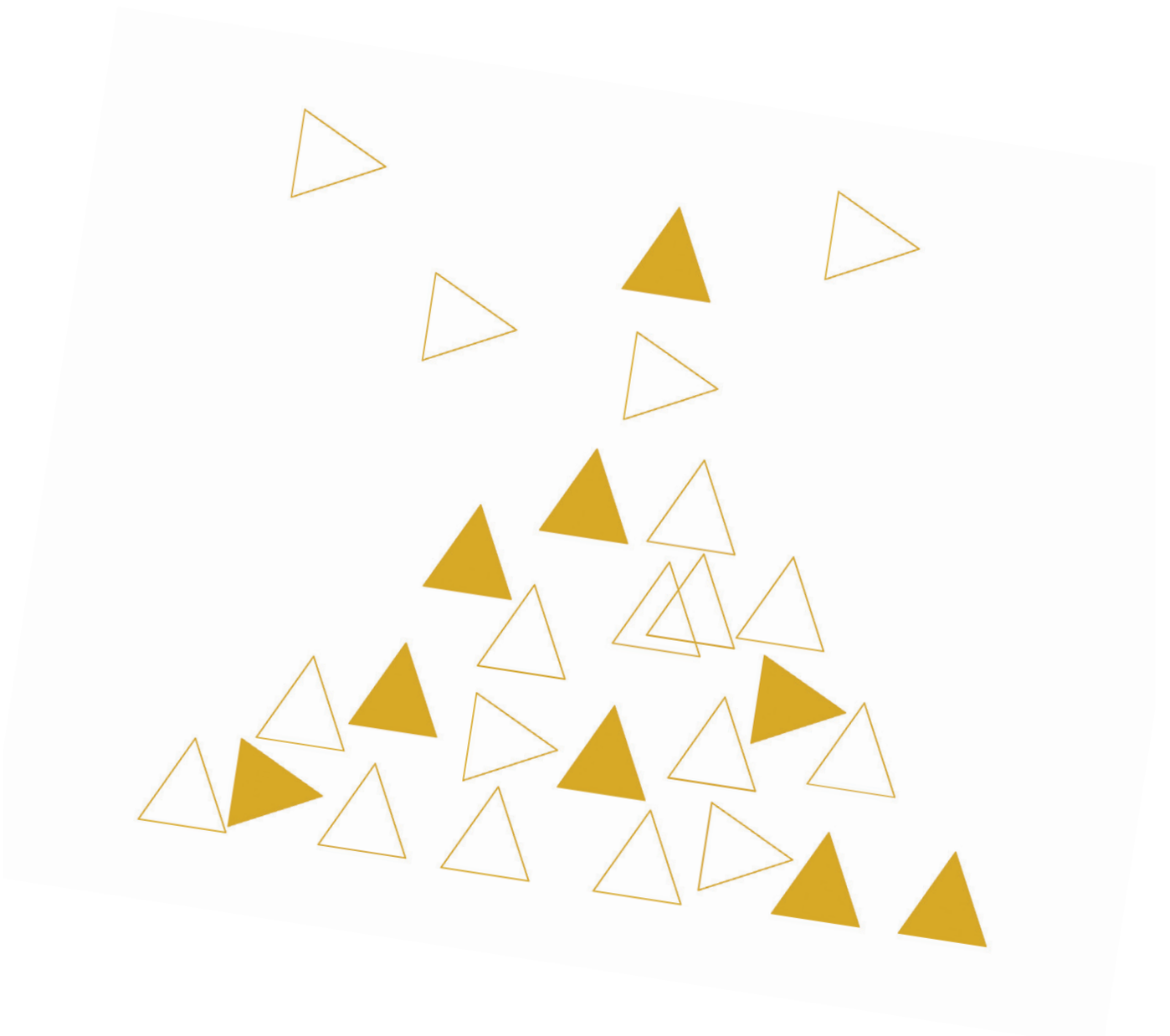
2. Luego de firmarlos, se deben escanear. Un (1) juego de la Encomienda se escanea en versión .PDF (con todas las hojas que componen al archivo). Lo mismo se hace con el informe, escaneándose en otro .PDF todas las hojas que lo componen. **Se recuerda que no se puede adjuntar solo la última hoja con las firmas**, debe ser todo el archivo.

3. Una vez que Ud. adjuntó la Encomienda Firmada y el Informe Técnico Firmado escaneados, debe cliquear el botón que se encuentra **debajo**, al borde de la pantalla: el mismo dice **confirmar encomienda e informe**. A continuación aparecerá otra pantalla donde también deberá cliquear el botón que dice **confirmar**.

**SIN ESTE PASO EL CPAU NO PODRÁ VISUALIZAR EL TRÁMITE Y NO PODRÁ PROCEDER A SU CERTIFICACIÓN**

4. Cuando el Comitente es un **apoderado** de un tercero o de una **empresa** o un **administrador** es **OBLIGATORIO** colocar en un (1) juego del trámite (a mano) los datos de la acreditación jurídica, por ejemplo: ACTA - PODER - REGISTRO - FOLIO - TOMO con su N° y su fecha correspondiente.

5. Hasta que el pago de la boleta no se acredite en el sistema, Ud. no podrá venir al CPAU a certificar su trámite. Para evitar que se acerque innecesariamente le solicitamos que por favor chequee en la solapa **seguimiento**, allí verá cuando se confirma su acreditación con el aviso de “Se ha registrado el pago de la boleta.” ■



# Cultura CPAU

*Para Watsuji, la toma de conciencia de la propia existencia es histórica y paisajística: "Cuando el ser humano cobra conciencia de las raíces profundas de su propia existencia y la expresa objetivamente, el modo de esa expresión no está condicionado solamente por la historia, sino también por el clima". Acentúa la implicación mutua del condicionamiento espacio-temporal y el modo humano de trascenderlo. "El país de clima de dehesa es en algún sentido paradisíaco, pero no podemos modificar nuestro clima para que se le parezca. Pero podemos apropiarnos de aspectos característicos de aquella circunstancia. Al hacerlo así nuestro carácter, determinado por el clima de los tifones, se abrirá a nuevas perspectivas".*

Prólogo de Juan Masiá y Anselmo Mataix
*Antropología del Paisaje. Climas, culturas y religiones.* Tetsuro Watsuji

# Biblioteca CPAU

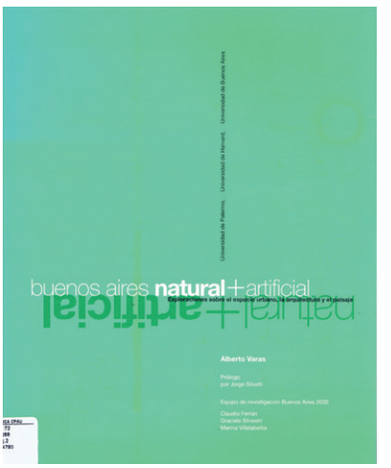
*biblio@cpau.org*



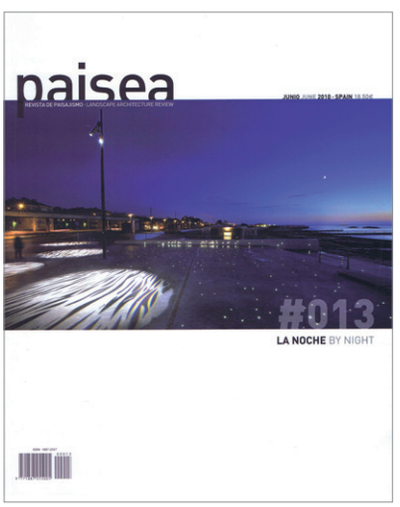

**Jellicoe, Geoffrey.**
El paisaje del hombre: la conformación del entorno desde la prehistoria hasta nuestros días.
2a ed. Barcelona: Gustavo Gili, 2006.



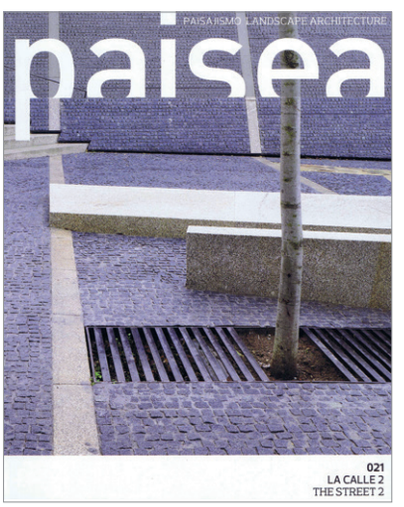

**Pesci, Rubén.**
Ambitectura: hacia un tratado de arquitectura, ciudad y ambiente.
La Plata: Al Margen, 2007.



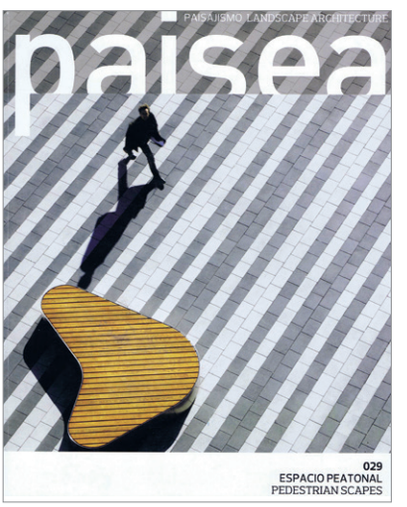

**Varas, Alberto.**
Buenos Aires natural + artificial: exploraciones sobre el espacio urbano, la arquitectura y el paisaje.
Buenos Aires: Kliczkowski, 2000




**Paisea. Valencia, España (13)**
**junio 2010. ISSN: 1887-2557**
*Se analiza los distintos tipos de paisajes nocturnos, como calles, mobiliarios urbano y/o uso de la vegetación, se valora y se analiza desde el punto de vista funcional y cualitativo.*



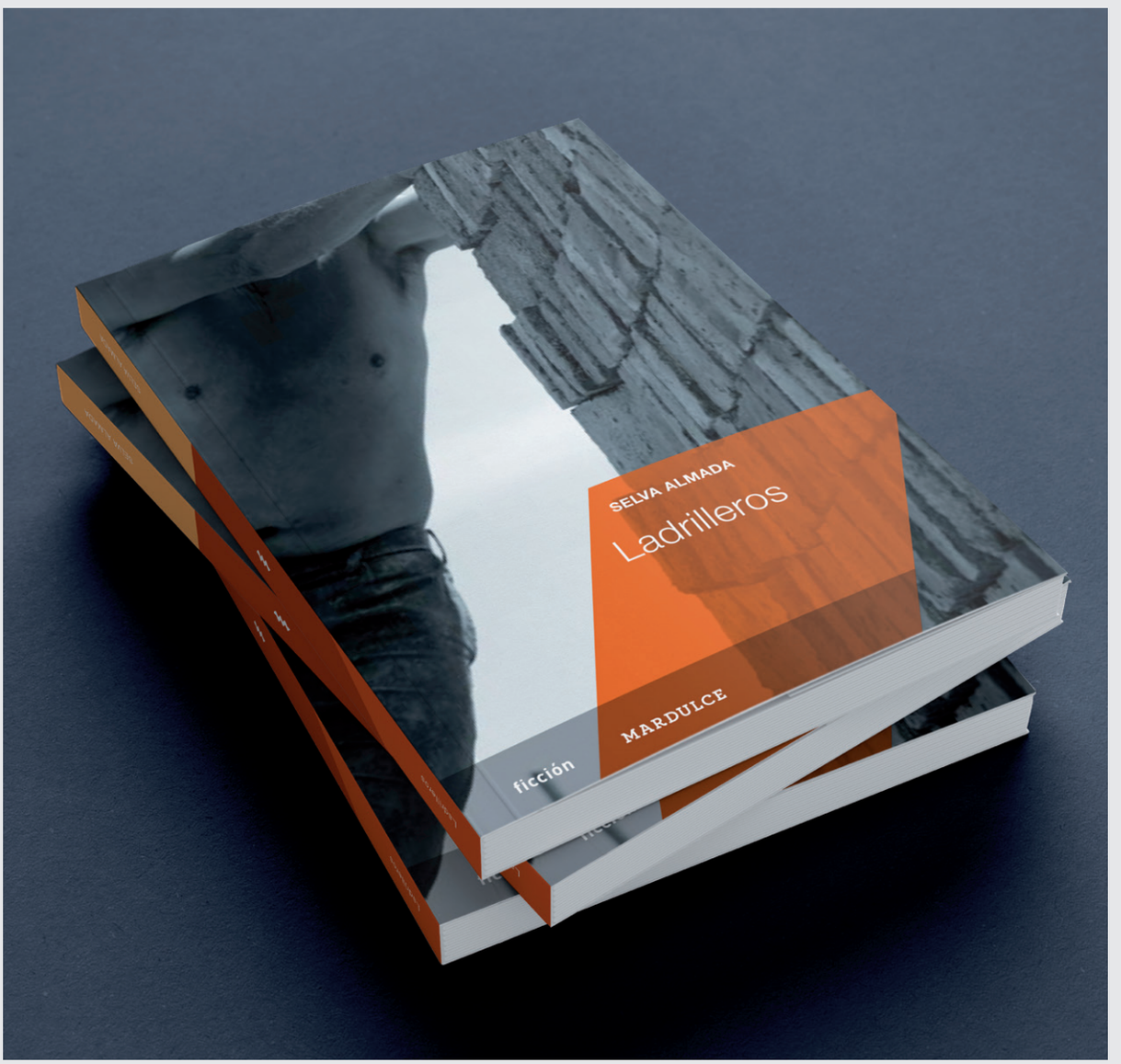

**Paisea. Valencia, España (21)**
**junio 2012. ISSN: 1887-2557**
*Referido al diseño de la calle, cuyo tema es el más emblemático del urbanismo, paisajismo y espacio público. Se desarrolla su diseño y concepción, necesidades urbanas, formas de vivir el espacio, conjunto a retos sociológicos, económicos y medioambientales.*




**Paisea. Valencia, España (29)**
**septiembre 2014. ISSN: 1887-2557**
*Dedicado a las iniciativas que recuperan y rescatan los espacios urbanos que han sido contaminados por el humo y ruido de motores viales.*

# Un Libro

## Ladrilleros, de Selva Almada




**Por Arq. Vera Blitstein**

¿Qué encontraríamos si tratásemos de averiguar el origen de los objetos, las manos que los moldearon, las historias que respiraron? ¿Qué nos dice el durlock, el cemento, el ladrillo de esta o aquella construcción? *Ladrilleros*, de Selva Almada, es una historia posible de quienes no llegaremos a conocer; una historia cotidiana, tan real como humana: Pájaro Tamai y Marciano Miranda, hijos de ladrilleros, ladrilleros ellos mismos, materializan el enfrentamiento de la estirpe, derrumbando el futuro a cuchillazo limpio.

Ladrillo sobre ladrillo, Almada construye la historia muy nuestra, de encuentros y desencuentros, de amor y de odio, de aquello que sucede alrededor de la materia prima con la que convivimos todos los días. ■

# Un Dibujo

## Aquí miramos




Acá desde el lugar más alto podamos ver, te creí eso de juntar los hilos en un mismo nudo y el caos cobre sentido. Pasó el tiempo, tenía razón. ■

**Dibujo y texto: Oz Álvarez Rojas**

# Una Ciudad

## Córdoba




**Por Arq. Marcela Roitman**



01 - CATEDRAL



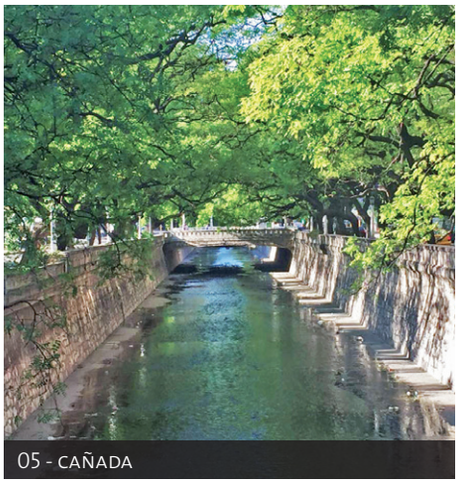
02 - CABILDO



03 - COMPAÑÍA DE JESÚS



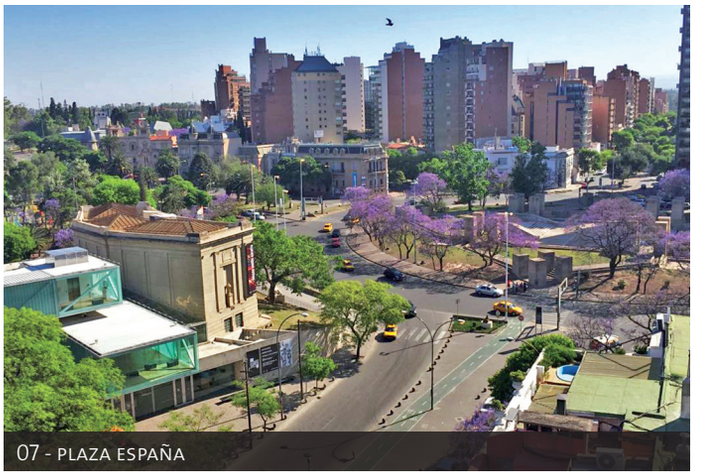
04 - CALLE BELGRANO



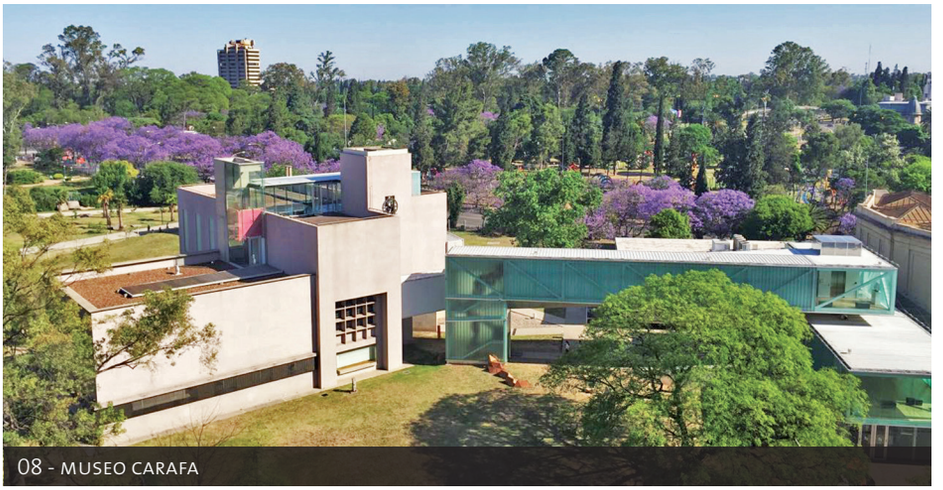
05 - CAÑADA



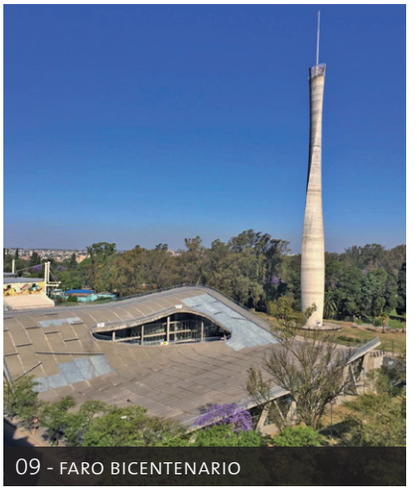
06 - PASEO DEL BUEN PASTOR



07 - PLAZA ESPAÑA



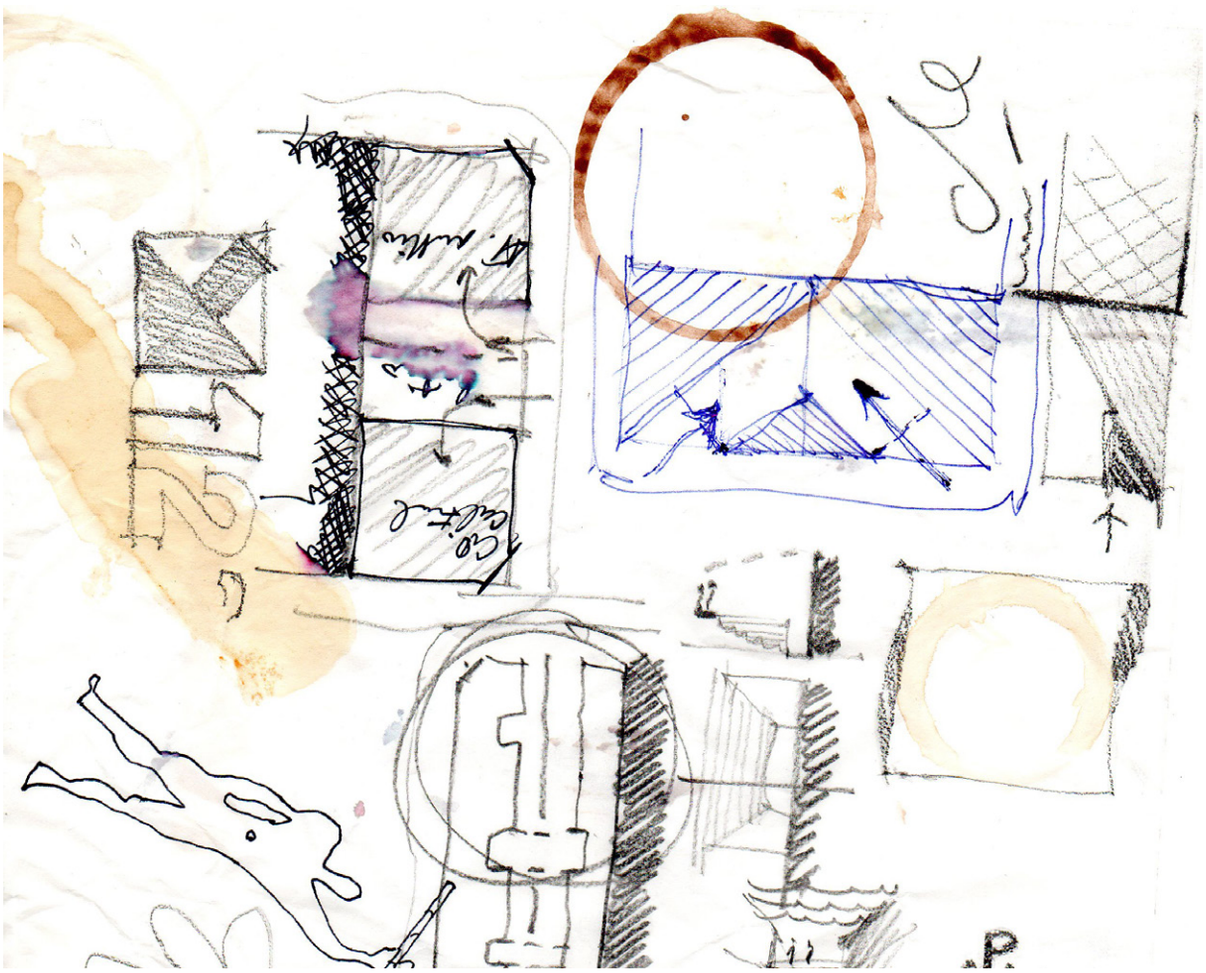
08 - MUSEO CARAFA



09 - FARO BICENTENARIO

# Una Historia

## Los manteles de Angiola



**Por Arq. Fernando Ossana**

Angiola era un bodegón a dos cuadras de la Facultad de Arquitectura, cuando funcionó durante un período en los galpones ubicados en el hoy Parque Thays, cercano a la Facultad de Derecho, y que quedaron como herencia posterior a la Exposición del Sesquicentenario durante 1960.

Angiola era un sitio preferido para ir en barra a comer algo barato. Tenía una característica: los manteles en las mesas eran hojas de papel de envolver, sobre las cuales, el gordo Angiola, con un lápiz que infaltablemente estaba siempre en su oreja derecha, hacía las cuentas de lo consumido. Sus números eran grandes, de modo que no quedaran dudas de sus operaciones matemáticas dibujadas en ese "ticket" en que se transformaban aquellos manteles.

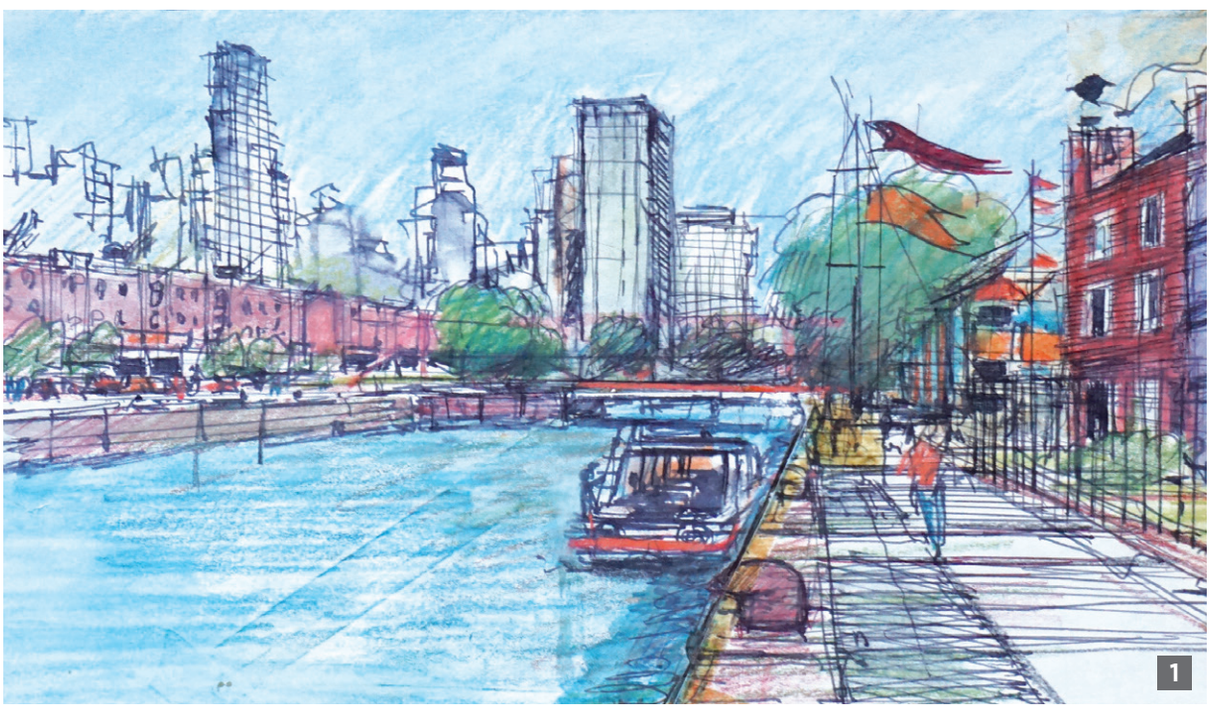
El caso con nosotros, los estudiantes de arquitectura, era que al momento de pedir la cuenta, aquellos manteles ya estaban atiborrados de esquemas, de partidos, de plantas y cortes, de vistas y perspectivas, toqueteados por cada uno de los que compartíamos la mesa. De modo que Angiola no tenía más remedio que dibujar su ticket en los escasos ángulos libres que quedaban disponibles.

Qué formidable colección artística se podía haber hecho si alguien con criterio de futuro hubiera podido conservar algunos de estos manteles. Podríamos advertir no sólo las ideas arquitectónicas en boga entonces (1964/66), sino también las inquietudes sociales que se iban entremezclando.

La "noche de los bastones largos" interrumpió a los empujones y bastonazos ese ciclo en aquellos galpones. Y en Angiola también. ■

# Puerto Madero

*La construcción del paisaje urbano*


1


2

Contado por sus protagonistas, Moderna Buenos Aires presentará en el mes de marzo de 2017 un documental sobre el proceso de gestión y la concreción del Proyecto de Puerto Madero iniciado en el año 1989.

El llamado a concurso de ideas y el trabajo final realizado por los tres equipos ganadores (ver recuadro)*, que incluye a los parques como un nuevo espacio recreativo para la ciudad.

Dirigido por Jorge Gaggero. Se podrá ver en nuestro sitio web:

**www.modernabuenosaires.org**

**Arq. Cristina B. Fernández**

**1 y 3.** DIBUJOS DE LA COLECCIÓN PERSONAL DEL ARQ. PABLO DOVAL, CEDIDOS POR SUS PADRES NÉSTOR Y BLANCA, Y POR SU HERMANA MARCELA. FACILITADOS POR EL ARQ. YAMIL KAIRUZ, MODERNA BUENOS AIRES.
**2.** DIBUJOS CEDIDOS POR MARIANA LEIDEMANN Y ANTONIO TUFARO

# MODERNABUENOSAIRES







*** Integrantes de los equipos ganadores que hicieron el proyecto definitivo.**

1) Juan Manuel Borthagaray, Carlos Marré, Juan Mario Gastellu, Armando Pérez Güimil, Erica Rosellini, Pablo Doval, Andrea Behar, Juan Pablo Coos y Patricia Dietrich;

2) Enrique García Espil, Mariana Leidemann, Fabián Maci, Fernando Sabatini, Mariana Soldini, Antonio Tufaro, Guillermo Lesch y Alejandro Rizzo;

3) Cristián Carnicer, Gerardo Grinbaum, Alejandro Labeur, Rómulo Pérez, Eugenio Xaus y Mario Basani.

**4.** DIBUJO CEDIDO POR CHRISTIAN CARNICER Y EUGENIO XAUS.

**5.** SENTADOS: ENRIQUE GARCÍA ESPIL, PABLO DOVAL, MARIANA LEIDEMANN, RÓMULO PÉREZ. PARADOS: EUGENIO XAUS, LAS SECRETARIAS DE CAPM, PABLO HUBERMAN, ANTONIO TUFARO, CARLOS RODRÍGUEZ ( CAPM), CARLOS MARRÉ. EL EQUIPO DE ARQUITECTOS.

# Ciudades Reveladas en el CineClub CPAU

Desde septiembre tiene lugar en el Auditorio A+A una singular experiencia audiovisual: **Ciudades Reveladas – Muestra Internacional de Cine y Ciudad** que proyecta en el **Cineclub del CPAU** una serie de documentales latinoamericanos que abordan desde diferentes perspectivas la experiencia urbana. **Ciudades Reveladas** es una muestra bianual de cine y ciudad que nace en 2013 con el objetivo de generar un espacio de exhibición y reflexión en torno a las múltiples experiencias y fenómenos que atraviesan a las ciudades. Sus organizadoras **Julia Ramos, Noelia Ugalde, Luciana Estévez y Mariela Zunino**, buscan poner a jugar distintos enfoques para pensar la ciudad desde las diversas estrategias narrativas y estéticas que propone el lenguaje audiovisual.

"Nos pareció muy interesante proyectar una selección de películas en el **Cineclub del CPAU** por el perfil de su público (en su mayoría arquitectxs). Las cuatro tenemos formación en ciencias sociales y contamos con diferentes búsquedas sobre temáticas urbanas. Al armar la convocatoria para cada edición nos preguntamos ¿Qué es la ciudad? ¿Qué significa referirse a "lo urbano"? En principio creemos que la ciudad es producto de una construcción social e histórica, un conjunto de relaciones sociales que van transformándose justamente por el devenir de una serie de entramados, que no dejan de ser relaciones de poder en disputa", explican las organizadoras.

La programación del ciclo fue elaborada junto al programador del **Cineclub CPAU, Ezequiel Hilbert,** pensando en el público que desde hace años asiste para pensar la intersección entre la arquitectura y el cine. El ciclo arrancó con **74 m²** de Paola Castillo y Tiziana Panizza (Chile-USA, 2012) que narra la experiencia chilena que gestiona un proyecto diseñado por Elemental, la oficina de Alejandro Aravena. Le siguió **Un Lugar al Sol** de Gabriel Mascaró (Brasil, 2010), sobre los habitantes de exclusivos penthouse (en portugués *coberturas*) quienes exponen su particular forma de vida. En el encuentro de noviembre se proyectó **Euritmia** de Enrico Mandirola y Juan Pablo Aschner (Colombia, 2014), "experiencia audiovisual" que retrata la arquitectura de Rogelio Salmona. Por último y como cierre del ciclo, el viernes 2 de diciembre se proyectará **La Batalla del Pasiño – El Film** de Emílio Domingos (Brasil, 2013) baile que nació en las favelas de Río de Janeiro.

"Realizar estos cuatro encuentros en el **Cineclub del CPAU** habilita el intercambio entre diversas disciplinas y amplía los puntos de vista para aportar a la discusión sobre qué ciudades queremos habitar. Sumar a ese debate es nuestro mayor desafío", concluyen las organizadoras. ■

+ Información en:

**www.ciudadesreveladas.com.ar**

CIUDADES REVELADAS
MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE Y CIUDAD

CINECLUB
CPAU Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo






CIUDADES
REVELADAS
MUESTRA INTERNACIONAL
DE CINE Y CIUDAD
CPAU

# El Pato y yo

## Una semblanza de 4 décadas[1]

*Álvaro Arrese (1944-2016). Su socio y amigo lo honra con estas palabras*

Por Arq. Alberto Álvarez

Conocí al Pato en el '74 en La Plata. Yo con 20 años recién cumplidos cursaba el 3° año de la Carrera en la FAULP. Álvaro era Adjunto en el Taller de "Tito" Ramírez, junto con el Mono Caporossi y el Nolo Ferreyra entre otros queridos docentes. Me impactó ver su pasión por la Arquitectura. Sus correcciones amenas pero implacables dejaban poco margen para el capricho y obligaban a defender las decisiones de proyecto con fundamentos firmes. (...)

Abrió el Taller [de Arquitectura en la UBA] en marzo del '86 y estuve con él desde entonces. El Taller fue su lugar en el mundo. Creó un espacio de absoluta libertad y de profunda reflexión académica. Sus magistrales teóricas y sus correcciones reveladoras tuvieron una influencia definitiva en mi formación docente. (...)

Por esos años la política Universitaria lo tuvo como un actor fundacional. Fue Director de la Carrera durante los Decanatos de "Manolo" y "la Negra". Me invitó entonces a colaborar como su asistente en la Carrera. Armó y coordinó la Comisión que diseñó el Plan de Estudios aun hoy vigente. (...)

La llegada del nuevo siglo lo encuentra en una nueva faceta de su vida profesional: la función pública. Fue designado Director General de Infraestructura en el Ministerio de Cultura de la CABA. Y entonces el Pato, a contramano de la típica organización burocrática municipal, sorprendió armando una oficina a imagen y semejanza de un Estudio de Arquitectura. Tenía la convicción que se podía hacer buena Arquitectura desde las áreas técnicas del Estado. Prestigiar lo público prestigiando de esta manera a sus integrantes era la idea. (...) Coronó su gestión con la autoría del proyecto de la Usina del Arte, nuevo ícono de la Ciudad que, pocos lo saben, debe su existencia a la inclaudicable gestión que supo llevar adelante con Nación por el traspaso del predio. Prestigió la función pública con su compromiso, idoneidad e incorruptible honestidad que le valió el respeto de sus colegas.

(...) Durante todos estos años estuve acompañando su inmensa tarea. Me hizo partícipe de cada uno de sus proyectos. Confieso que me resultaba difícil seguirle el tren. Su energía era avasallante. Teníamos un gran respeto uno por el otro, a lo que yo sumaba mi profunda admiración. Pero creo que lo que más nos unía era la confianza, valor al que él otorgaba máxima importancia. Siempre fue generoso en la convocatoria pero nunca complaciente. Nunca transó, y eso resultó también una lección de vida para todos lo que lo conocimos.

***

Este año el Taller que él inicio cumple 30 años. Con el paso de los años el Plantel Docente se ha ido renovando y nutriendo de sucesivas generaciones de ex alumnos. Hoy de aquel staff original quedo solo yo (y Beatriz y Perucho que me brindan su apoyo),

Mi compromiso indeclinable con vos es seguir adelante. Te lo debo Pato.

Hasta siempre.

*Un agradecimiento a Claudio y a Juanjo y en nombre de ellos a todos los integrantes del Taller A+A por el apoyo y el compromiso.* ■

[1] Extracto. Nota completa en **ly.cpau.org/Álvaro-Arrese**

# Una Foto



BIBLIOTECA NACIONAL, ARQUITECTO CLORINDO TESTA. BUENOS AIRES 30 DE ABRIL DE 2012

**Texto y foto por Federico Kulekdjian**

En el año 2012 la revista Zona de Proyecto me encargó la realización de un trabajo fotográfico de registro de diversas obras de arquitectura moderna de Buenos Aires para conmemorar el número especial sobre arquitectura argentina contemporánea. Dicho encargo contemplaba que las tomas debían insinuar la obra pero no mostrarla en la totalidad con la finalidad de connotar los aspectos "modernos" de cada obra y apelar a la memoria visual para dejar entrever los aspectos esenciales de la arquitectura.

Tanto la fotografía, como la arquitectura, definen relatos que construyen numerosas universos de sentido.[1] Según Massad (2010)[2] existe una dualidad discursiva en torno a la representación arquitectónica a través de la fotografía, hay fotógrafos que no sólo muestran una obra arquitectónica, a modo de mera ilustración, sino que además examinan sus significados, donde interviene la representación fotográfica. Esta última contribuye en gran medida a la construcción de imaginarios en torno a la cultura de la imagen.

Considero que la fotografía de arquitectura es una forma de ejercer la profesión. Resulta importante encontrar en cada una de las obras los caminos posibles para que el trabajo fotográfico represente un proyecto arquitectónico en sí mismo. La fotografía de arquitectura a través de su técnica específica tiene una cualidad de re-presentar el espacio arquitectónico como método proyectual. ■

[1] SUAREZ, Hugo José, La Fotografía Como Fuente De Los Sentidos: PP. 25 "Así una foto nunca es imparcial: opta, demarca, sugiere -y en el límite impone- una visión de mundo. Esta puede ser de manera subjetiva u objetiva, el caso es que en toda imagen está impreso el sistema subjetivo de categorías sociales (y socialmente creadas) que tiene el fotógrafo."

[2] MASSAD, Fredy y Alicia Guerrero Yeste. "El Proyecto de La Visión" en EXIT nº 36, España, 2009-2010



Cuidando generaciones

MEDICUS

45 AÑOS BRINDANDO LA MEJOR PROTECCIÓN MÉDICA

▶ PLANES DISEÑADOS ESPECIALMENTE
PARA LOS MATRICULADOS DEL CPAU

Para asesorarte sobre nuestros planes:
0800-999-6334 | 0800-333-6334 | ventas@medicus.com.ar

www.medicus.com.ar

Superintendencia de Servicios de Salud - Órgano de Control- 0800-222-SALUD (72583) www.sssalud.gov.ar. R.N.E.M.P. N° 111834

Por la formalización laboral en
la Industria de la Construcción.

IERIC

www.ieric.org.ar

## Fe de erratas #34

En la Revista Notas N°34: Observatorio Metropolitano, páginas 14 y 15, se omitió aclarar el autor de las fotografías correspondientes a "Convocatoria 2012", pertenecientes al Sr. Federico Kulekdjian.







# NOTAS CPAU




***www.revistanotas.org***

---

***Seguinos en:***

www.suscribasea vivienda .com.ar

LA REVISTA DE LA CONSTRUCCION




*3 meses $ 769,00*

*6 meses $ 1269,00*

costos · proyecto · construcción
mantenimiento · equipamiento

*Hipólito Yrigoyen 1176 / 80 PB. - Tel.: (011) 4381-1813 - infov@revistavivienda.com.ar*




LIBRERÍA
CONCENTRA
Esquina del Arquitecto

Desde siempre, la primera y más completa.

Libros, revistas, suscripciones.

Descuentos especiales para matriculados activos y vitalicios del CPAU

Esperamos su visita de lunes a viernes de 10 a 20 hs.

ENVIAMOS A TODO EL PAIS Y AL EXTERIOR
Montevideo 938 | CP 1019 | Buenos Aires - Argentina
Telefax: (54 11) 4814-2479 | libreria@conentra.com.ar | www.concentra.com.ar




40 AÑOS ENCHUFADOS, ENCENDIENDO IDEAS QUE CONECTAN TUS PROYECTOS.

@SomaSolnicsa | /soma.solnicsa | /SolnicSoma | /somasolnic | www.solnic-soma.com.ar

SOMA ELECTROPRODUCTOS

Fabrica y garantiza SOLNIC ELECTROPRODUCTOS






elhuevoylagallina.com

PROMO CPAU

# Suscribite a Revista **ARQ**, recibí la **Tarjeta 365** ¡y una Lamy de regalo!




¡PROMOCIÓN POR TIEMPO LIMITADO!

## CON 365 VAS A DISFRUTAR BENEFICIOS EN MÁS DE 5000 COMERCIOS

Carrefour · Esso · AXION energy · easy cencosud · blaisten cencosud · Cine Hoyts

## SUSCRIBITE 0810.333.0365 | 365.COM.AR

**365.** Es más barato tenerla, que no tenerla.

365

PROMOCIÓN VALIDA DESDE EL 25/07/2016 HASTA EL 31/08/2016 Y/O HASTA AGOTAR STOCK DE MIL (1.000) LAPICERAS MARCA: LAMY, LO QUE OCURRA PRIMERO, EN LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, GRAN BUENOS AIRES Y LA PLATA. PARA TODAS LAS PERSONAS MAYORES DE 18 AÑOS QUE SEAN SUSCRIPTORES Y/O SE SUSCRIBAN A LA EDICIÓN PAPEL DE ARQ POR EL TÉRMINO DE DOCE (12) MESES. REGALO: UNA (1) LAPICERA, MARCA LAMY. TARJETA 365 DESTINADA EXCLUSIVAMENTE PARA PERSONAS SUSCRIPTAS QUE DEBERÁN SUMAR AL MENOS: SEIS (6) PUNTOS DE ACUERDO A LAS COMBINACIONES POSIBLES Y DESEADAS, TODO CONFORME REGLAMENTO DE 365. BENEFICIOS VALIDOS PRESENTANDO ALGUNAS DE LAS TARJETAS 365 Y DOCUMENTO QUE ACREDITE IDENTIDAD, EN TODO EL TERRITORIO ARGENTINO. LOS BENEFICIOS Y DESCUENTOS NO SON COMBINABLES, NI ACUMULABLES CON OTRAS PROMOCIONES, BENEFICIOS Y/O DESCUENTOS. PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOCALIDADES HABILITADAS PARA LA SUSCRIPCIÓN, BENEFICIOS, TÉRMINOS Y CONDICIONES, LOCALES ADHERIDOS VER EN WWW.365.COM.AR/REGLAMENTO O LLAMÁ AL 0810.333.0365. ARTE GRAFICO EDITORIAL ARGENTINO S.A., CUIT 30-50012415-2, PIEDRAS 1743, CP 1140, CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES. ESSO Y EL LOGOTIPO ESSO SON MARCAS REGISTRADAS DE EXXON MOBIL CORPORATION Y SON USADAS BAJO LICENCIA.




# 20% DESCUENTO

## DURANTE EL PRIMER AÑO DE SUSCRIPCIÓN

[ SON 7 EDICIONES AL AÑO ]

Oferta válida hasta el 31/12/2016 únicamente para nuevas suscripciones por sistema de débito automático número a número.

SUSCRIBITE INGRESANDO A WWW.SUMMAMAS.COM

summa+

10 EDICIÓN

# EXPO Mundo Experto

ENCUENTRO PARA PROFESIONALES Y GREMIOS DE LA CONSTRUCCIÓN

## AGRADECEMOS A LOS MÁS DE 3.500 PROFESIONALES Y ESPECIALISTAS QUE NOS ACOMPAÑARON.

easy.com.ar

easy
cencosud

1:100 EDICIONES




# SUSCRIBITE

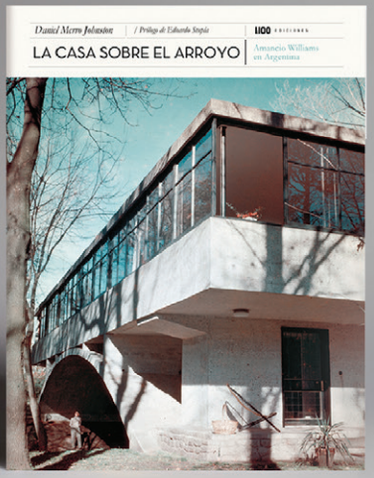
RECIBÍ LAS REVISTAS EN TU HOGAR
Y UN **EJEMPLAR DE REGALO.**




LA ESTRUCTURA COMO INSTRUMENTO DE UNA IDEA
Autor: Leonardo Codina
17x24cm
160 páginas




ARQUITECTURA SIN ORILLAS
20 estudios de arquitectura
21x21cm
316 páginas




LA CASA SOBRE EL ARROYO
Autor: Daniel Merro Johnston
20x26cm
180 páginas

Av. Monroe 4829 C1431CAN
Buenos Aires, Argentina.
Tel: (+5411) 4523 1311

WWW.REVISTA1EN100.COM.AR

SEGUINOS! facebook.com/1en100 @1en100ediciones

MDT

# DISEÑO.INNOVACIÓN
# EFICIENCIA



## SISTEMAS DE CARPINTERÍA DE ALUMINIO


MDT

www.metalesdeltalar.com

Ricardo Palma 2931, El Talar .

Buenos Aires, Argentina.

/metalesdeltalar

comercial@metalesdeltalar.com

+54 11 4136 8600

# Elegí Itaú para integrar tus finanzas personales y profesionales

## Disfrutá estos beneficios exclusivos con la tarjeta de crédito Visa:(1)

**10%** en combustible los lunes

**20%** en librerías los martes

**20%** en gimnasios los miércoles

**20%** en desayunos los jueves



## Además, accedé a una cuenta bonificada.

Sólo tenés que transferir $10.000 a tu cuenta del 1 al 10 de cada mes.

Aprovechá esta oportunidad por pertenecer al Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo. Solicitala hoy comunicándote al **0810-345-4800** o en nuestras sucursales.

**Itaú. Hecho para vos.**

Aprobación sujeta a política crediticia de Banco Itaú Argentina S.A. Beneficios exclusivos para profesionales que estén activamente matriculados en alguna asociación profesional que tenga un convenio con Banco Itaú, sujetos a los términos y condiciones de dicho convenio y mientras el mismo se encuentre vigente. (1) Promoción válida en Argentina desde el 01/08/2016 hasta el 31/12/2016 para compras realizadas con las tarjetas de crédito Visa emitidas por Banco Itaú Argentina S.A. Beneficios válidos únicamente para clientes con tarjeta de crédito Visa vinculada a un paquete de productos, y que transfieran $10.000 a su caja de ahorro del 1 al 10 de cada mes, para acceder al conjunto de beneficios al mes siguiente. No aplicable para clientes sin caja de ahorro. Tope máximo a bonificar por cuenta por mes, y por cada promoción: Combustible $150 (pesos ciento cincuenta), válido para las compras realizadas los días lunes en los comercios habilitados bajo el rubro combustible y estaciones de servicio. Librerías $150 (pesos ciento cincuenta), válido para las compras realizadas los días martes en los comercios habilitados bajo el rubro librerías y ventas de textos. Gimnasios $200 (pesos doscientos), válido para las compras realizadas los días miércoles en los comercios habilitados bajo el rubro gimnasios. Desayunos $200 (pesos doscientos), válido para las compras realizadas los días jueves en los comercios habilitados bajo el rubro bares y confiterías de 7 horas AM hasta las 11 horas AM. // Los importes bonificados por las tarjetas de crédito se reintegrarán en el mismo resumen en que ingresa el consumo o en el resumen subsiguiente. // Quedan excluidas de las promociones las compras realizadas con tarjetas corporativas. No acumulables con otras promociones vigentes. // Por ejemplo, en una compra de $500, el 10% de reintegro será $50; el 20% de reintegro será 100; el 30% será $150, teniendo en cuenta en cada promoción los topes indicados. // Banco Itaú Argentina es una sociedad anónima según la ley argentina, sus accionistas responden por las operaciones del banco, sólo hasta la integración de las acciones suscriptas (Ley 25.738).



concepto&luz

Uriarte 1943 C1414DAW CABA Argentina
TEL (+54 11) 4777 0023

conceptoyluz@conceptoyluz.com.ar
www.conceptoyluz.com.ar